

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 20 (2013)
Heft: 222

Rubrik: Kalender

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wird unterstützt von
Schützengarten Bier

KULTUR-PROGRAMME

- 2 Konzert und Theater St.Gallen.
- 4 Kunstmuseum St.Gallen. Lokremise St.Gallen.
- 10 J.S. Bach-Stiftung Teufen. Salzhaus Winterthur. Zeughaus Teufen.
- 58 Jüdisches Museum Hohenems. Kunstmuseum St.Gallen.
- 60 Grabenhalle St.Gallen.
- 64 Buch-Biennale St.Gallen.
- 68 Kinok St.Gallen. Museum im Lagerhaus St.Gallen. Nextex St.Gallen. Schloss Wartegg Rorschacherberg.
- 72 Gare de Lion Wil. Kugl St.Gallen. Palace St.Gallen.
- 74 Figurentheater St.Gallen. Kellerbühne St.Gallen.
- 77 Kultur is Dorf Herisau.
- 81 Honky Tonk St.Gallen. Kunst Halle St.Gallen.

Mo 01.

KONZERT

Schubert: «Winterreise». Mit Manuel Walser (Bariton) und Anano Gokieli (Klavier). Tonhalle, St.Gallen, 17 Uhr
Stanley Brinks and the flying Kaniks. Mit Clemence Freschard. Portier, Winterthur, 20 Uhr
Ewert & the two Dragons. Estand grosser Folk-Rock Export. Albani, Winterthur, 20.30 Uhr

FILM

Vergiss mein nicht. Zärtlicher, humorvoller und optimistischer Film. Kinok, St.Gallen, 11 Uhr
Detachment. Adrian Brody ist als Aushilfslehrer gefordert. Kinok, St.Gallen, 13 Uhr
Keystone 1. Kurzfilmprogramm mit Chaplins ersten Filmen. Kinok, St.Gallen, 18 Uhr
Nachtzug nach Lissabon. Verfilmung des Weltbestsellers. Kino Rosental, Heiden, 19.15 Uhr
Verliebte Feinde. Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr

BÜHNE

Moses – Die 10 Gebote. Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater, St.Gallen, 17 Uhr

KINDER

Arrietty. Neuer zauberhafter Trickfilm aus Japan. Kinok, St.Gallen, 15.30 Uhr
Der kleine Rabe Socke. Trickfilm. Kino Rosental, Heiden, 15 Uhr

61

LITERATUR

Dichtungsring #76. Mit Patrick Armbruster, Erit Hasler und Dir. Grabenhalle, St.Gallen, 20.30 Uhr

DIVERSES

Internationaler Bodensee-Friedensweg. Station Konstanz-Fürstentberg, 10 Uhr

Di 02.

KONZERT

And so I watch you from afar. Instrumentale Musik im Imperativ. Gaswerk, Winterthur, 20.30 Uhr

NACHTLEBEN

Disasterbar. DJ I buried Paul. Kraftfeld, Winterthur, 20 Uhr

FILM

Das Fähnlein der sieben Aufrechten. Nach einer Novelle von Gottfried Keller. Kino Rosental, Heiden, 14.15 Uhr
Après mai. Stimmungsbild des 1968er-Aufbruchs in Paris. Kinok, St.Gallen, 17 Uhr
Man for a Day. In Anwesenheit der Protagonistin. Kinok, St.Gallen, 19.30 Uhr
Appassionata. Bewegende Migrationsgeschichte. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Manhattan. Kultfilm von Woody Allen. Kino Loge, Winterthur, 20.30 Uhr
Abgefüllt. Die Wahrheit über Wasser in Flaschen. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

BÜHNE

Raskolnikov im Ostrogg. Schauspiel nach Dostojewski. Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr
Wer hat Angst vor Virginia Woolf. Schauspiel von Edward Albee. Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr
Maria Neuschmid. Mit dem Programm «Garage». Bühne Marbach, Marbach, 20.15 Uhr

DIVERSES

Englisches Sprachencafé. Sprachkenntnisse praktizieren. Kino Rosental, Heiden, 18.30 Uhr
Circus Knie. Émotions. Hafenplatz, Kreuzlingen, 20 Uhr

Mi 03.

KONZERT

Nicole Durrer Trio. Feat. Michael Neff. Laurenzenkirche, St.Gallen, 12.15 Uhr
Almerim. Von Freiheitsgefühlen und Liebe. Alte Kaserne, Winterthur, 20 Uhr
Sina. «Duette» Tour, Mit Büne Huber, Adrian Stern, Ritschi und Erika Stucky. Kammgarn, Schaffhausen, 20.15 Uhr
Laurent Méteau's Metabolism. Live-Jazz am Mittwoch. Theater am Gleis, Winterthur, 20.15 Uhr

FILM

Vergiss mein nicht. Zärtlicher, humorvoller und optimistischer Film. Kinok, St.Gallen, 15.30 Uhr
Detachment. Adrian Brody ist als Aushilfslehrer gefordert. Kinok, St.Gallen, 18 Uhr
Mutter Krausens Fahrt ins Glück. Stummfilm mit Akkordeon-Begleitung. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr
Der Fuhrmann des Todes. Stummfilm aus Schweden. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

BÜHNE

Da / Fort. Akrobatische Performance an einem ungewöhnlichen Ort. Hennaform, Schaan, 14.30 und 17 Uhr
Gabi Fleisch. Voller Fleischelust. Conrad Sohm, Dornbirn, 19.30 Uhr
Was Ihr wollt. Komödie von Shakespeare. Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr
Abraham & Sara. Musical von Markus Hottiger mit dem Adonia Teens Chor. Gemeindegemeinschaft Steinach, 20 Uhr
Das Fräulein von Scuderi. Szenische Lesung nach E.T.A. Hoffmann. Parfin de siècle, St.Gallen, 20 Uhr
Thomas Sarbacher. Detektivgeschichte von Imre Kertész. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Maria Neuschmid. Mit dem Programm «Garage». Bühne Marbach, 20.15 Uhr

AUSSTELLUNG

Barock reloaded. Führung. Städtische Wessenberg-Galerie, Konstanz, 15 Uhr
Gretlers Panoptikum. Führung. Kulturraum am Klosterplatz, St.Gallen, 15 Uhr
Christian Schuhmacher. Vernissage. Alte Kaserne, Winterthur, 19 Uhr
Georges Dazet, poule au regard de soie. Museumsnacht. Point Jaune Museum, St.Gallen, 19 Uhr

KINDER

Russische Erzählstunde. Märchen & Geschichten. Freihandbibliothek, St.Gallen, 16 Uhr
Hotzenplotz. Kasperltheater. Fabriggli, Buchs, 19.30 Uhr

VORTRAG

Technologische Optionen für zukünftige Mobilität. Seniorenakademie. Kronenhof, Berlingen, 14.15 Uhr
Quantenphysik und Buddhismus. Mit Keslang Lachpa. Offene Kirche St.Gallen, 19.30 Uhr

DIVERSES

Circus Knie. Émotions. Hafenplatz Kreuzlingen, 15 und 20 Uhr

Do 04.

KONZERT

Downhill under construction. Mit Patrick Kessler, Stefan Baumann, Sven Bösigler. Zeughaus, Teufen, 17 Uhr
Hypocrisy, Essence, Hate. Metal aus Schweden, Dänemark und Polen. Salzhaus, Winterthur, 19 Uhr
Klaus König Trio. Modern Jazz aus der Schweiz. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr
Michael Neff Group. Feat. Sky 189, Rap. Theater am Saumarkt, Feldkirch, 20 Uhr
10 Jahre PanBelMusa. Jubiläumskonzert. Schloss Glarisegg, Steckborn, 20 Uhr
Musica Aperta. The Pianessence Pool. Theater am Gleis, Winterthur, 20.15 Uhr
Massendefekt. Tangodiesel Tour. Kula, Konstanz, 20.30 Uhr
Norbert Schneider & Band. Inguitar Festival 2013. Albani, Winterthur, 20.30 Uhr
Philipp Fankhauser & Band. Sein 25-jähriges Bühnenjubiläum. Casino, Herisau, 20.30 Uhr
The Fridge. Zwischen Indiepop und Freak-Folk. Grabenhalle, St.Gallen, 21 Uhr
Clara Luzia. Österreichischer Pop. Spielboden, Dornbirn, 21 Uhr

NACHTLEBEN

Badewanne. Paede Morf & DJ Leonhard Euler. Kraftfeld, Winterthur, 20 Uhr
Folk Klub. Singer / Songwriter und Folk Songs. Oya, St.Gallen, 20 Uhr
Tango Tivoli. Tangonacht. Variété Tivoli, St.Gallen, 20 Uhr

FILM

Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 18 Uhr
Kurz und Knapp. Saisonfinale «Glorreiche Verlierer». Kugl, St.Gallen, 19.30 Uhr
Camera Obscura XVIII. Eins, zwei, drei & Help! TapTab, Schaffhausen, 20 Uhr
Paul Bowles. The Cage Door is Always Open. Porträt des amerikanischen Beatnik-Autors. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr
Ware Tier. Keine leichte Kost. Schonungslose Einblicke in die Untiefen der Massentierzucht. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

BÜHNE

Abraham & Sara. Musical von Markus Hottiger mit dem Adonia Teens Chor. Pentorama, Amriswil, 20 Uhr
84. Splitternacht. Offene Bühne für Profis, Amateure & Dilettanten. K9, Konstanz, 20 Uhr



Schützengarten
Das vortreffliche Bier.



«King of the Celts»

Carlos Núñez in St.Gallen.

Die Presse hat Carlos Núñez mit aussergewöhnlichen Formulierungen bedacht: «Jimi Hendrix of the bagpipes», «New king of the Celts» oder «Seine Majestät der Dudelsack». Egal ob der Meister seine Gaíta, Tin Whistle oder Blockflöte zur Hand nimmt, er verzaubert seine Zuhörer vom ersten Ton an, ob sie nun keltische Musik, Flamenco, Pop, Klassik oder Weltmusik lieben. Die Carlos-Núñez-Band hat nicht nur Spanien im Sturm erobert, sondern sich auch international einen Namen gemacht. Jetzt ist Núñez mit seiner neuen Best-of-Doppel-CD «Discover» zurück.

Samstag, 6. April, 20 Uhr,
Tonhalle St.Gallen.
dominoevent.ch

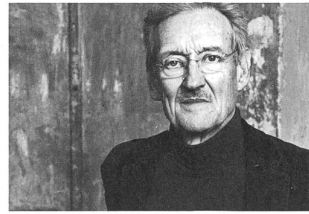


Explosives Duo

Ziegele / Theiler im Wartegg.

Mit Omri Ziegele (saxophone, voice) und Yves Theiler (piano) haben sich zwei Wesensverwandte gefunden. Was die zwei verbindet, ist das begnadete Draufgängertum bei höchster Sensibilität; das hoch Emotionale neben dem virtuosensinn für musikalische Architektur. Die «Faz» kommentierte: «Ziegele ist ein getriebener, bis in den Free Jazz hinein explodierender Altsaxophonspieler. Er ist eine der bedeutenden Figuren des europäischen Jazz.»

Samstag, 6. April, 20.15 Uhr,
Schloss Wartegg, Rorschacherberg
warteggkultur.ch



Seltsames passiert

Christian Haller im Raum für Literatur.

Der Aargauer Autor Christian Haller ist im Februar 70 Jahre alt geworden, den Geburtstag feiert er mit einem neuen Buch: «Der seltsame Fremde». Hauptfigur ist Clemens Lang, als Fotograf ein Experte des genauen Sehens. Er wird zu einem Kongress eingeladen und trifft am Flughafen auf den seltsamen Fremden. Dieser unterläuft jede Vorstellung von Wirklichkeit und bringt Clemens Lang ins Grübeln über die Wahrnehmung und die Wahrheit von Bildern. **Mittwoch, 9. April, 19.30 Uhr,**
Raum für Literatur, Hauptpost St.Gallen.
hauptpost.ch, gdschl.ch



Vorläufiges und Vollendetes

Haydn, Mozart und Brahms in Winterthur.

Haydns Sinfonie Nr. 95 gehört zur ersten Serie seiner zwölf Londoner Sinfonien – allesamt vollendete Gipfelwerke klassischer sinfonischer Kunst. Mozart und Beethoven sollten ihm hier folgen. Und vielleicht gerade deshalb tat sich Brahms später mit der sinfonischen Gattung so schwer und schrieb, gleichsam als vorläufige Einübung und fast 20 Jahre vor seiner ersten Sinfonie, eine heiter verspielte Orchesterserenade. Solistin im Programm ist die Geigerin Isabelle van Keulen. **Mittwoch, 10. April, 19.30 Uhr,**
Stadthaus Winterthur.
musikkollegium.ch

Ergötliches am Donnerstag.
Neunzig Minuten Unterhaltung pur. Theaterhaus, Weinfelden, 20.15 Uhr

LITERATUR

Staunen. Frühschicht mit Manfred Heinrich. Alte Kaserne, Winterthur, 06.30 Uhr

AUSSTELLUNG

Marco Spitzar. Eine Frage der Grösse. Vernissage. Galerie. Z. Hard, 19.30 Uhr

KINDER

Fiesta auf der Müllhalde. Ein Dokumentarfilm für Kinder. Spielboden, Dornbirn, 10 Uhr
Albanische Erzählstunde. Märchenstunde. Freihandbibliothek, St.Gallen, 17 Uhr

VORTRAG

Rezeptbuch-Präsentation. Mit der Rapperswiler Autorin Marietta Elsener. Stadtbibliothek, Gossau, 19.30 Uhr

Fr 05.

KONZERT

Varvara. Werke von Mozart, Beethoven, Medtner, Strawinsky. Ziegelhütte, Appenzell, 20 Uhr
Nereid. Hardcore Minimal Jazz. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr

Dada Ante Portas. Rock aus Luzern. Eintracht, Kirchberg, 20 Uhr
Baro Drom Orkestar. Gipsy-Jazz aus Florenz. Kaffeehaus, St.Gallen, 20 Uhr
My Name is George. Featuring The Weyers und We love Machines. Salzhaus, Winterthur, 20 Uhr
Heinz de Specht. fast schön. Die drei Wunderheiler. Alte Mühle, Gams, 20 Uhr
Singer-Songwriter-Bahnhof. Paul Basile, Gysel, Marina, St.Kitts Royal Orchestra. Gare de Lion, Wil, 20.30 Uhr
Brendan Adams. Folkrock mit afrikanischen Elementen. Carinisaal, Lustenau, 20.30 Uhr
Sandra Kolstad. Elektro-Pop aus Norwegen. Oya, St.Gallen, 21 Uhr
Saalschutz. Nichtsnutz Live. Palace, St.Gallen, 21 Uhr
Nive Nielsen & The Deer Children. Für Fans von Joanna Newsom, Giant Sand & Cat Power. Kraftfeld, Winterthur, 21 Uhr
Murphy Left, Stonearobics. Funk, Powerpop und jazziges Songwriting. Grabenhalle, St.Gallen, 21.30 Uhr
Reks. Der US-Rapper zum ersten Mal in Winterthur. Albani, Winterthur, 22 Uhr

NACHTLEBEN

Milonga. Tangotanznacht. Tango Almacén, St.Gallen, 21 Uhr

Let's Dance. Party für Leute um 40. Alte Kaserne, Winterthur, 21 Uhr
DJs Doublelechin & Natty B. Tanzbare Soulmusik. TapTab, Schaffhausen, 22.30 Uhr

FILM

Kokowääh 2. Mit Til Schweiger. Kino Rosental, Heiden, 18.30 Uhr
Der unbekannte Chaplin. Spannender Einblick in Chaplins Leben. Kinok, St.Gallen, 18.30 Uhr
Searching for Sugar Man. Doku über die Wiederentdeckung von Sixto Rodriguez. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
No. Eine Kampagne gegen Pinochet. Kinok, St.Gallen, 21.30 Uhr

BÜHNE

Da / Fort. Akrobatische Performance an einem ungewöhnlichen Ort. Hennaform, Schaan, 14.30 und 17 Uhr
Der Traumprinz. Musical, aufgeführt von Kindern. Evang. Kirche Weinfelden, 19 Uhr
Die Stunde da wir nichts voneinander wussten. Tanzstück von Marco Santi. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr
Abraham & Sara. Musical von Markus Hottiger mit dem Adonia Teens Chor. Kultur- und Gemeindezentrum, Aadorf, 20 Uhr

Le petit Cabaret grotesque. Mit der Compagnie Buffpapier aus St.Gallen. K9, Konstanz, 20 Uhr
Tiltanic. Improtheater. Figuren-Theater, St.Gallen, 20 Uhr
Brandenburger Konzert. Szenische Miniaturen aus Russland zur Zeit Stalins. Fabriggli, Buchs, 20 Uhr
Der Doppelmord in der Rue Morgue. Szenische Lesung nach Edgar Allan Poe. Parfin de siècle, St.Gallen, 20 Uhr
Thomas Sarbacher. Detektivgeschichte von Imre Kertész. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Mother's little helper. Stück mit Puppen vom Theater Topoi. Theater am Gleis, Winterthur, 20.15 Uhr
Graziella Rossi. Vom Shtetl nach Miami Beach. Kammgarn, Schaffhausen, 20.30 Uhr

LITERATUR

Von Tür zu Tür. Geschichten rund um Just-Berater und Handelsreisende. Alte Stuhlfabrik Herisau, 19.30 Uhr
Kräutergeschichten in der Yurte. Märchenabend. Schloss Glarisegg, Steckborn, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Führung durchs Haus. Museum Appenzell, 14 Uhr
Filipa César. Vernissage. Kunstmuseum, St.Gallen, 18.30 Uhr

KINDER

Fiesta auf der Müllhalde. Ein Dokumentarfilm für Kinder. Spielboden, Dornbirn, 10 Uhr

VORTRAG

Kurdischer Abend. Vortrag, Musik, Essen. Solidaritätshaus, St.Gallen, 18.30 Uhr

DIVERSES

5 Rhythmen Tanzen. Mit Beatrice Fischer. Kultur-Werkstatt, Wil, 20 Uhr

Sa 06.

KONZERT

Kammermusikwoche. Werke von Mozart, Bach, Schubert u.a. Schloss Girsberg, Kreuzlingen, 11 Uhr
Lebendige Winterthurer Vergangenheit. Werke von Rauchenegger, Schumann und Mendelssohn. Stadthaus, Winterthur, 17 Uhr
Final Band Contest Festival Brütten. Das Grosse Finale. Albani, Winterthur, 18.30 Uhr
A Spell. Jazz mit Ronan Skillen (Tabla und Perkussion), Nadja Stoller (Gesang und Akkordeon) und Jan Galega Brönnimann (Bassklarinette) Weinlokal 1733, St.Gallen, 20 Uhr
Morillon. Musikgenuss aus Wil. Eintracht, Kirchberg, 20 Uhr

The Fridge. Tiefsinnigkeit und Aufbruchstimmung. Viertel Bar, Trogen, 20 Uhr
Carlos Nuñez. New king of the Celts. Tonhalle, St.Gallen, 20 Uhr
Dynamite Daze. Blues Band. Bluesnights in Degersheim, 20 Uhr
Musique et Chants Tziganes. Zigeunermusik aus West- und Osteuropa. Kultur Punkt, Flawil, 20 Uhr
Sheila she loves you. Powerpop aus Basel. Zak, Jona, 20 Uhr
Duo Omri Ziegele – Yves Theiler. Hochseilakt zwischen Klavier und Saxophon. Schloss Wartegg, Rorschacherberg, 20.15 Uhr
Jackie Benz. Singer / Songwriterin aus dem Thurgau. Cuphub, Arbon, 21 Uhr
Maserati, Zero Absolu. Jenseits des Post-Rock. Grabenhalle, St.Gallen, 21.30 Uhr
Fillet of Soul. Soul Music Haute Cuisine. Kraftfeld, Winterthur, 22 Uhr

NACHTLEBEN

Cafetango. Kaffee geniessen & Tango argentino. Kaffeehaus, St.Gallen, 16 Uhr
Depeche Mode and more. Tanzen zu Depeche Mode, The Cure, Sisters of Mercy, Front 24. Spielboden, Dornbirn, 20 Uhr
Endstation Club. Pandemonium. Gothic, Wave, Electro. Alte Kaserne, Winterthur, 21 Uhr
Kula Club Party. Indie und Rock. Schallplattenunterhaltung. Kula, Konstanz, 22 Uhr
Trashdisco. Mit Gudrun von Laxenburg. Gare de Lion, Wil, 22.30 Uhr
Tanzabend mit Anstand und Stil. Tech House und Deep House. TapTab, Schaffhausen, 23 Uhr

FILM

Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 13 Uhr
Verliebte Feinde. Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok, St.Gallen, 15 Uhr
Appassionata.. Bewegende Migrationsgeschichte. Kino Rosental, Heiden, 17.15 Uhr
A King in New York. Chaplins satirische Abrechnung mit den USA. Kinok, St.Gallen, 17.15 Uhr
The Circus. Charlie Chaplin wird die Hauptattraktion in einem Zirkus. Kinok, St.Gallen, 19.45 Uhr
Kokowääh 2. Mit Til Schweiger. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Après mai. Stimmungsbild des 1968er-Aufbruchs in Paris. Kinok, St.Gallen, 21.30 Uhr

BÜHNE

Da / Fort. Akrobatische Performance an einem ungewöhnlichen Ort. HennaFarm, Schaan, 14.30 und 17 Uhr
Werkstatt Nr. 20. Jugendclub momoll Theater. FassBühne, Schaffhausen, 17 Uhr
Felix Krull. Hochstapler. Stück nach Thomas Mann. Kultour auf Vögelinsg, Speicher, 18 Uhr

Tod eines Handlungsreisenden. Schauspiel von Arthur Miller. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Luis aus Südtirol. Mit seinem Erfolgsprogramm «Weibernarrisch». Hofsteigsaal, Lauterach, 20 Uhr
Thomas Sarbacher. Detektivgeschichte von Imre Kertész. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Der Geruch vom Bodensee. Ein Rechercheprojekt zur Heimat. Spiegelhalle, Konstanz, 20 Uhr
Anet Corti. win-win. Ein satirisch-komödiantischer Leckerbissen. Mehrzweckhalle Walzenhausen, 20 Uhr
Sarah Hakenberg. Kabarett. «Der Fleischhauerball». Schlösslekteller, Vaduz, 20 Uhr
Tiltanic. Improtheater. Figuren Theater, St.Gallen, 20 Uhr
Mother's little helper. Stück mit Puppen vom Theater Topoi. Theater am Gleis, Winterthur, 20.15 Uhr
Graziella Rossi. Jüdischer Humor, Schmerz, Wut, Ironie. Altes Kino, Mels, 20.15 Uhr
Michael Krebs. Kleinkunst Rock'n'Roll. Oberstufenschulhaus Lerchenfeld, Kirchberg, 20.30 Uhr

AUSSTELLUNG

Appenzeller Auswanderung – Von Not und Freiheit. Vernissage. Appenzeller Volkskunde-Museum, Stein, 11 Uhr und Brauchtmuseum, Urnäsch, 14 Uhr
Gedenkausstellung Kis / Karl Jakob Schaufelberger. Vernissage. Kloster Fischingen, 17 Uhr
«Soriso» zwischen den Stühlen. Vernissage. Gostomundo, St.Gallen, 17.30 Uhr

KINDER

Hänsel und Gretel. Figurentheater. Marionetten-Schopf Bichelsee, 17 Uhr

So 07.

KONZERT

Jenny Chi & André Siqueira. Stücke von bekannten Bossa-Nova-Größen. Theater am Gleis, Winterthur, 17 Uhr
Sven Panne & Rüdiger Bierhorst. Liedermaking aus Hamburg und Berlin. Variété Tivoli, St.Gallen, 18.30 Uhr
Internationales Klavierfestival junger Meister. Werke von Ravel, Rachmaninov und Brahms. Festspielhaus Bregenz, 19.30 Uhr
Salt & Pepper. Country'n'Pop'n'Americana. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr

FILM

Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 11 Uhr
Paul Bowles. The Cage Door is Always Open. Porträt des amerikanischen Beatnik-Autors. Kinok, St.Gallen, 13.30 Uhr

A Woman of Paris. Chaplins Verfilmung von Alexandre Dumas' Roman. Kinok, St.Gallen, 18 Uhr
Die Wand. Nach Marlen Haushofer. Kino Rosental, Heiden, 19.15 Uhr
Marina Abramovic – The Artist is present. Kunst = Provokation? Gaswerk, Winterthur, 19.30 Uhr
Detachment. Adrian Brody ist als Aushilfslehrer gefordert. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr

BÜHNE

Moses – Die 10 Gebote. Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater, St.Gallen, 14.30 und 19.30 Uhr
Werkstatt Nr. 20. Jugendclub momoll Theater. FassBühne, Schaffhausen, 17 Uhr
Comart Theater. Theaterschule für Bewegungsschauspiel Zürich. Fabriggli, Buchs, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Verdingkinder reden. Führung. Historisches und Völkerkundemuseum, St.Gallen, 11 Uhr
Naive Schweiz, Suisse Brut. Führung. Museum im Lagerhaus, St.Gallen, 11 Uhr
Ernst Wilhelm Nay. Führung. Museum Liner, Appenzell, 14 Uhr
Historisches Museum. Führung. Schloss, Arbon, 14 Uhr
Thomas Kiene und Ricardo Flores Saldana. Vernissage. Galerie Kunst-Transfer, Frauenfeld, 14.30 Uhr
Gretlers Panoptikum. Führung. Kulturraum am Klosterplatz, St.Gallen, 15 Uhr

KINDER

Arrietti. Neuer zauberhafter Trickfilm aus Japan. Kinok, St.Gallen, 15.30 Uhr
Pettersson und Findus. Zeichentrickfilm. Kino Rosental, Heiden, 15 Uhr
Sultan und Kotzbröckli. Puppenspiel von Claudia Schreiber. Werkstatt, Konstanz, 15 Uhr

VORTRAG

Das Käthchen von Heilbronn. Einführung in das Schauspiel. Lokremise, St.Gallen, 11 Uhr

Mo 08.

KONZERT

Rosset Meyer Geiger-Trio. Modern Jazz aus St.Gallen. Restaurant Park, Flawil, 20 Uhr
Luca Little. Verträumte Rastlosigkeit aus deiner Stadt. Portier, Winterthur, 20 Uhr

FILM

No. Eine Kampagne gegen Pinochet. Kinok, St.Gallen, 17.30 Uhr
Festen. Mit einer Einführung durch Harald Welzer. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr

BÜHNE

Un ballo in maschera. Oper von Giuseppe Verdi. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Tod eines Handlungsreisenden. Schauspiel von Arthur Miller. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr

LITERATUR

Gedichte. Von Thomas Dütsch und Ivo Ledergerber. CoalMine, Winterthur, 20 Uhr

Di 09.

NACHTLEBEN

Disasterbar. DJ Goodbye Schellack. Kraftfeld, Winterthur, 20 Uhr

FILM

Keystone 2. Kurzfilmprogramm mit Chaplins ersten Filmen. Kinok, St.Gallen, 18.15 Uhr
Die Wand. Nach Marlen Haushofer. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Après mai. Stimmungsbild des 1968er-Aufbruchs in Paris. Kinok, St.Gallen, 20.30 Uhr
Man for a Day. Queer-Filmreihe. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Zelig. Satire von Woody Allen. Kino Loge, Winterthur, 20.30 Uhr

BÜHNE

Eine Nacht in Venedig. Operette von Johann Strauss. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Schön & Gut. Poetisches und politisches Kabarett. Haberhaus, Schaffhausen, 20 Uhr

LITERATUR

Christian Haller. Liest aus «Der Seltsame Fremde». Raum für Literatur, St.Gallen, 19.30 Uhr
Ursula Krechel – Landgericht. Die Geschichte eines jüdischen Richters und seiner Familie. Bodman-Literaturhaus, Gottlieben, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Alexandra Berlinger / Wolfgang Fiel. Führung. Kunstraum Engländerbau, Vaduz, 18 Uhr

VORTRAG

Das grosse Wasserreservoir – Geschichte und Zukunft des Bodensees. Referent. Oskar Keller. Lyceumclub, St.Gallen, 15 Uhr

DIVERSES

Circus Knie. Émotions. Allmend Wil, 20 Uhr

Mi 10.

KONZERT

Vorläufiges und Vollenendetes. Werke von Haydn, Mozart und Brahms. Stadthaus, Winterthur, 19.30 Uhr
Gregorian. Gregorianischer Gesang gemischt mit Pop / Rock. Festspielhaus Bregenz, 20 Uhr
Gringolts Quartett. Werke von Bela Bartok, W. A. Mozart und Johannes Brahms. Casino, Herisau, 20 Uhr
Bigbandclub Dornbirn. Benefizkonzert zugunsten von Hoki. Conrad Sohm, Dornbirn, 20 Uhr

RG3. Jazz-Stickerei mit Roger Glaus (Piano & Gesang), Sandro Heule (Bass) und Mario Söldi (Schlagzeug). Stickerei St.Gallen, 20 Uhr
Carlos Nuñez. Jimi Hendrix of the Bagpipes. Kammgarn, Schaffhausen, 20.30 Uhr
Global Sounds. Mit Mansour Seck aus Senegal. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Teen. Girly Psych-Pop from Brooklyn. Palace, St.Gallen, 21 Uhr
Jon Ladeau. Gitarrist, Songwriter und Sänger. Grabenhalle, St.Gallen, 21 Uhr

FILM

The Circus. Charlie Chaplin wird die Hauptattraktion in einem Zirkus. Kinok, St.Gallen, 15.30 Uhr
Detachment. Adrian Brody ist als Aushilfslehrer gefordert. Kinok, St.Gallen, 18 Uhr
Alphabet – Work in Progress. Erwin Wagenhofer gibt Einblick. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr
Searching for Sugar Man. Über die Wiederentdeckung von Sixto Rodriguez. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

BÜHNE

Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
La finta giardiniera. Oper von W.A. Mozart. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Abraham & Sara. Musical von Markus Hottiger mit dem Adonia Teens Chor. Stadtsaal Wil, 20 Uhr

LITERATUR

Peter Eggenberger. Spricht über seine Mundart-Geschichten und -Bücher. Olma Messen, St.Gallen, 14 Uhr
Uufpassä, nöd aapassä. Renato Kaiser spricht über sein Buch. Olma Messen, St.Gallen, 15 Uhr

AUSSTELLUNG

Gretlers Panoptikum. Führung. Kulturraum am Klosterplatz, St.Gallen, 15 Uhr
Filipa César. Führung. Kunstmuseum St.Gallen, St.Gallen, 18.30 Uhr
Barbeau, procureur et Morue, juste. Museumsnacht. Point Jaune Museum, St.Gallen, 19 Uhr
Concrete – Fotografie und Architektur. Führung. Fotomuseum Winterthur, 19 Uhr

KINDER

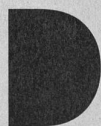
Märchen im Museum. Der kleine Wassermann und andere Frühlingsgeschichten. Historisches und Völkerkundemuseum, St.Gallen, 14 Uhr
Hänsel und Gretel. Figurentheater. Marionetten-Schopf Bichelsee, 15 Uhr
Valeria Küng erzählt Geschichten. Erzähltheater für Kinder. Olma Messen, St.Gallen, 16 Uhr

VORTRAG

Aus dem Leben der Kolibris. Mittagstreff mit Werner Gassmann. Naturmuseum, St.Gallen, 12.15 Uhr



DIOGENES Theater



Wir gratulieren
Saiten
zur gelungenen
Première
im neuen «Gwand»

Diogenes Theater
Kugelhase 3
9450 Altstätten

www.diogenes-theater.ch



COMEDIA



Katharinengasse 20, CH-9004 St. Gallen,
Tel./Fax 071 245 80 08, medien@comedia-sg.ch

**30 JAHRE ENGAGEMENT
FÜR GUTE LITERATUR!
IN WORT UND BILD!**

www.comedia-sg.ch mit unseren Buch-, Comic/Manga- und
WorldMusic-Tipps und dem grossen Medienkatalog **mit E-Shop!**

ECHT
FALSCH

VOM PLAGIAT IN
UNSERER KULTUR

BUCH
STADT
ST. GALL
LEEN

STIFTUNG
ST. GALLER ZENTRUM
FÜR DAS BUCH

2. St. Galler Buch-Biennale
16. – 23. April 2013

16. April, 20 Uhr, Kinok
Anonymous, Film von Roland Emmerich

17. April, 15.30 Uhr, Kinok
Lila Lila, Film von Alain Gsponer

17. April, 18.30 Uhr, Kinok
The Words, Film von Brian Klugman

17. April, 20 Uhr, Palace
Kein Plagiat, Icon Poet live
mit Andrea Gerster, Richi Küttel und
Romeo Meyer, Moderation Etrit Hasler

18. April, 19 Uhr, Hauptpost
Das Kleine Lexikon der Provinzliteratur
Musikalische Lesung mit Pedro Lenz und
Christian Brantschen

19. April, 18 Uhr, Lokremise
Echt falsch: Podiumsdiskussion zum Thema Plagiat
Leitung Vincent Kaufmann, anschliessend Apéro riche

23. April, 20 Uhr, Kinok
Un autre homme, Film von Lionel Baier

www.buchbiennale.ch



Neue alte Bissigkeit

Stiller Has im Alten Kino.

Stiller Has kommen nicht zur Ruhe – zum Glück! In diesen Wochen veröffentlicht das Quartett sein 13. Studioalbum namens «Böses Alter». Gemeinsam sind die vier Musiker bereit für neue Songs und Abenteuer, frisch drauflos gespielt, bissig, so wie man den alten und neuen Hasen kennt. Stiller Has – die einzigartige Kultband – seit 2008 in konstanter Besetzung mit Endo Anaconda (Gesang), Schifer Schafer (Gitarren), Salome Buser (Bass / Orgel) und Markus Fürst (Schlagzeug).

Freitag, 12. April, 21 Uhr,
Altes Kino Mels.
alteskino.ch, stillerhas.ch

Wege in die neue Stromzukunft. Mit Thomas Erb. Kronenhof, Berlingen, 14.15 Uhr
Beethovens «Neunte». Einblicke in die 9. Sinfonie in d-moll, op. 125. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr

DIVERSES

Circus Knie. «Émotions» Allmend Wil, 15 und 20 Uhr

Do 11.

KONZERT

Callmekat, Pinot Noir. Winning Lo-Fi Pop, Downright bluesy. TapTab, Schaffhausen, 20 Uhr
Babak Nemati Quartet. Jazz aus der Schweiz. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr
Trio Klick. Percussions-Musik und Musik-Performance. K9, Konstanz, 20.30 Uhr
Rea Garvey. Der Ex-Reamonn-Frontmann solo. Event Center, Hohenems, 21 Uhr

NACHTLEBEN

Badewanne. DJ 5PM & Def Domingo. Kraftfeld, Winterthur, 20 Uhr
Hallenbeiz. PingPong und Sounds vom Plattenteller. Grabenhalle, St.Gallen, 20.30 Uhr

FILM

Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten

Pianistin. Kinok, St.Gallen, 17.30 Uhr
Willi Münzenberg oder die Kunst der Propaganda. Das Leben des linken Medienunternehmers. Kinok, St.Gallen, 19.30 Uhr
Sie dachten anders. Kampf gegen Diktaturen. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Paradies. Liebe. Über die Auswüchse des Sextourismus. Kinok, St.Gallen, 21 Uhr

BÜHNE

Un ballo in maschera. Oper von Giuseppe Verdi. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr
Schön & Gut. Poetisches und politisches Kabarett. Haberhaus, Schaffhausen, 20 Uhr
Abraham & Sara. Musical von Markus Hottiger mit dem Adonia Teens Chor. Mehrzweckhalle, Urnäsch, 20 Uhr
About strange lands and people. Tanztheater von Joshua Monten. Theater am Gleis, Winterthur, 20.15 Uhr
Gabi Fleisch. Voller Fleisches-Lust. Theater am Saumarkt, Feldkirch, 20.15 Uhr
Superego2. Einmal ich, bitte. Variété Tivoli, St.Gallen, 21 Uhr

LITERATUR

Tumme, Böckli, Stigelgumpe. Paula Troxler und Peter Graf sprechen über ihr Buch. Olma Messen, St.Gallen, 14 Uhr

65

Joggeli, chasch au riite? Eva-Maria Wilhelm spricht über ihr Buch. Olma Messen, St.Gallen, 15 Uhr

AUSSTELLUNG

Martin Walde. Vernissage. Kunstraum, Dornbirn, 20 Uhr

KINDER

Büchervorstellung. Mit dem Kinderbuchladen St.Gallen. Olma Messen, St.Gallen, 12 Uhr
Valeria Küng erzählt Geschichten. Erzähltheater für Kinder. Olma Messen, St.Gallen, 11, 13 und 16 Uhr

VORTRAG

StadtTalk. Mit Helena Trachsel, Gleichstellungsbeauftragte. CoalMine, Winterthur, 19 Uhr

DIVERSES

Circus Knie. Émotions. Allmend Wil, 20 Uhr

Fr 12.

KONZERT

Kraftlieder Singkonzert. Kraftlieder, Klanggewebe, Chanten. Klang und Gesang, Trogen, 19.45 Uhr
Wolfram Huschke. Cello und Electric-Cello. K9, Konstanz, 20 Uhr
Effi. Album-Release-Tour. Carinisaal, Lustenau, 20 Uhr
My cup of tea. Singer / Songwriter aus Winti. Kaffeehaus, St.Gallen, 20 Uhr
Jon LaDeau. Blues, Americana, Rock. Kulturstube Löwen, Diessenhofen, 20 Uhr
The Outer String Quartet. Ein überraschendes Kopfkino. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr
Fiona Boyes. Australia's Best. Bluesclub, Bühler, 20 Uhr
White Coffee. Rock, Pop, Blues, Funk und Soul. Alte Kaserne, Winterthur, 20.15 Uhr
Ill Bill. HipHop Show. Kugl, St.Gallen, 20.30 Uhr
Itchy Poopkid. Punkrock aus Eisligen an der Fils. Kula, Konstanz, 20.30 Uhr
Rusconi. Innovatives Jazz-Trio. Kammgarn, Schaffhausen, 21 Uhr
Prince Rama. Soooo trashy, these spring lights. Palace, St.Gallen, 21 Uhr
Stiller Has. Neue Songs und Abenteuer. Altes Kino, Mels, 21 Uhr

Europa Neue Leichtigkeit, Dada Baba. Dreivierteltakt, pathetischer Kitsch und grosse Gefühle. TapTab, Schaffhausen, 21.15 Uhr
Tusq, St.Kills Royal Orchestra. Indierock-Entwurf voller Detailfreude. Grabenhalle, St.Gallen, 21.30 Uhr
Touch People. Highly Recommended Midi-Yet-Analogue Madness. Kraftfeld, Winterthur, 22 Uhr
Urban Cone. Support. Pedro Lehmann. Krempel, Buchs, 22 Uhr

NACHTLEBEN

Disco. Für Menschen mit und ohne Behinderung. Salzhaus, Winterthur, 19 Uhr

DJ I don't eat my friends. Classics Elektro BritPop Space. Oya, St.Gallen, 20.30 Uhr
Milonga. Tangotanznacht. Club Tango Almacén, St.Gallen, 21 Uhr
Indie Rakete. Party, Indie, Alternative. Salzhaus, Winterthur, 23 Uhr

FILM

Paul Bowles. The Cage Door is Always Open. Porträt des amerikanischen Beatnik-Autors. Kinok, St.Gallen, 17 Uhr
Après mai. Stimmungsbild des 1968er-Aufbruchs in Paris. Kinok, St.Gallen, 19 Uhr
Kokowääh 2. Mit Til Schweiger. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
No. Eine Kampagne gegen Pinochet. Kinok, St.Gallen, 21.30 Uhr

BÜHNE

Biographie. ein Spiel. Schauspiel von Max Frisch. Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr
Tod eines Handlungsreisenden. Schauspiel von Arthur Miller. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Vreneli Gärtli. Frei nach dem Roman von Tim Krohn. Figuren-Theater, St.Gallen, 20 Uhr
Schön & Gut. Poetisches und politisches Kabarett. Haberhaus, Schaffhausen, 20 Uhr
Abraham & Sara. Musical von Markus Hottiger mit dem Adonia Teens Chor. Stadtmission, St.Gallen, 20 Uhr

LITERATUR

Büchervorstellung. Mit der Bücher-Insel St.Gallen. Olma Messen, St.Gallen, 12 Uhr
Schürzennäherinnen. Jolanda Spirig spricht über ihr Buch. Olma Messen, St.Gallen, 14 Uhr
Von Tür zu Tür. Iris Blum und Heidi Eisenhut sprechen über ihr Buch. Olma Messen, St.Gallen, 15 Uhr
Kampf der Dichter. Lesung, Performance und Popkultur. Spielboden, Dornbirn, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Führung durchs Haus. Museum Appenzell, 14 Uhr

KINDER

Die Lesepiratin Lilli erzählt Geschichten. Erzähltheater für Kinder. Olma Messen, St.Gallen, 11, 13 und 16 Uhr

DIVERSES

Circus Knie. Émotions. Allmend Wil, 20 Uhr

Sa 13.

KONZERT

Roland Fink Singers. Lieder aus Spanien und Lateinamerika. Evang. Kirche, Unterstammheim, 19.15 Uhr
Veterinary Street Band. Musik aus New Orleans und Chicago. Casino, Herisau, 20 Uhr
Mo Blanc. Melancholische, tiefe und wilde Songs von zarter Schönheit. Eisenwerk, Frauenfeld, 20 Uhr

Hillbilly Moon Explosion. Fine Rock 'n' Roll Music. Fabrigg, Buchs, 20 Uhr
Martin Dahanukar Quartet. Jazz und indische Musik. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Herder. Filthy Stoner Doom Metal aus den Niederlanden. Gaswerk, Winterthur, 20.30 Uhr
Gion Stump Trio. Ambient aus St.Gallen. Cuphub, Arbon, 21 Uhr
Balkan Beat Box. Aftershow mit Gypsy Sound System. Kammgarn, Schaffhausen, 21.30 Uhr
Alkaholics & Cali Agents. HipHop aus den USA. Gare de Lion, Wil, 22 Uhr
Dubtrax feat. Zombo. Support The Apple Trees, Sequent2, The Dawn. Grabenhalle, St.Gallen, 22 Uhr

NACHTLEBEN

Le Schwu. Schwul-lesbische Disco. Kugl, St.Gallen, 22 Uhr
Avant Bart Party. Manaré, Monome, Animals Orbit. Kastanienhof, St.Gallen, 21 Uhr
Jamaica By Bus. Feat. Kya Bamba. Conrad Sohm, Dornbirn, 22 Uhr
Electric Area. Internationale Electronica Event. Alte Kaserne, Winterthur, 22 Uhr
Out of Mainstream. D'n'B von Prokta, Massl, D.Sign, Andy Edge. Kula, Konstanz, 22 Uhr
5 Jahre Jackmode. Mit Andre Crom und Doctor Dru. Salzhaus, Winterthur, 22 Uhr
Schlaflos in Winterthur. That Fucking Sara & DJ Reezm. Kraftfeld, Winterthur, 22 Uhr
What a Bam Bam. Dillichant, Boom Di Ting, Irie Shottaz, Bio Massa, Real Rock TapTab, Schaffhausen, 22 Uhr

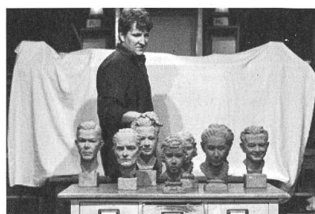
FILM

Vergiss mein nicht. Zärtlicher, humorvoller und optimistischer Film. Kinok, St.Gallen, 13 Uhr
Paradies. Liebe. Über die Auswüchse des Sextourismus. Kinok, St.Gallen, 15 Uhr
Verliebte Feinde. Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok, St.Gallen, 17.15 Uhr
Die Wand. Nach Marlen Haushofer. Kino Rosental, Heiden, 17.15 Uhr
Monsieur Verdoux. Chaplin als mörderischer Heiratschwindler. Kinok, St.Gallen, 19.15 Uhr
Safe Haven. Romanze von Lasse Hallström. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Rock Haven - Liebe deinen Nächsten. Queer-Filmreihe. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Après mai. Stimmungsbild des 1968er-Aufbruchs in Paris. Kinok, St.Gallen, 21.30 Uhr

BÜHNE

Wer hat Angst vor Virginia Woolf? Schauspiel von Edward Albee. Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr
Moses - Die 10 Gebote. Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Schön & Gut. Poetisches und politisches Kabarett. Haberhaus, Schaffhausen, 20 Uhr





Porträt der Grossmutter

«Die Bedürfnisse der Pflanzen» im Phönix.

Sebastian Krähenbühls Grossmutter Silvia beginnt sich in den letzten Jahren ihres Lebens plötzlich zu verändern, sie wird heiterer und leichter, allmählich vergisst sie ihr bewegtes Leben, und das Bild, das Sebastian von ihr hat, beginnt sich zu verzerren. Er dokumentiert Gespräche, die er mit ihr führt, und begibt sich auf eine Spurensuche nach ihrem Leben. Aus dem dokumentierten Material, aus Videos und aus persönlichen Erinnerungen hat Sebastian Krähenbühl eine vielschichtige Theaterproduktion über das Leben seiner Grossmutter geschaffen.

Donnerstag, 18. und Samstag 20. April, 20.15 Uhr, Phönix Theater Steckborn.
phoenix-theater.ch



Musik-Kino-Highlight

John Parish in der Grabenhalle. Mancherorts wird John Parish, wenn er derzeit wieder tourt, als «grosser alter Mann der Independent-Musik» angekündigt. Dies gesagt, muss sofort jener Name fallen, mit dem John Parish berühmt geworden ist: Polly Jean Harvey, die Punk-Blues-Sängerin, die in der gleichen Kleinstadt gross geworden ist und lange vor ihrer Solokarriere 1988 bei Parishs damaliger Band einstieg. Der Multiinstrumentalist hat sich aber auch als Komponist von Film-Soundtracks einen Namen gemacht, zuletzt für «Sister» der schweizerisch-französischen Regisseurin Ursula Meier.
Freitag, 19. April, 21.30 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.
grabenhalle.ch



Für Freunde des Daumenklaviers

Konono No.1 im Palace.

Als Mingiedi Mawangu sein Daumenklavier an den Verstärker anschloss, dachte er kaum, dass World-music- und Technofans Hand in Hand vor seiner Bühne in Trance fallen würden und bald Björk mit ihm arbeiten wollte. Auch Thom Yorke (Radiohead), Beck, Arcade Fire und Herbie Hancock sind Fans. Konono No. 1 sind Kinshasas Sensation und Garant für einen proppenvollen Dancefloor. Sein Sound klinge wie Rockmusik, hört Mawangu oft. Er wisse nicht, was das sei – Rock nenne man in seiner Heimat eine harte Strassendroge, damit habe sein Sound nichts zu tun, der sei natürlich. **Samstag, 20. April 2013, 21 Uhr, Palace St. Gallen.**
palace.sg



Terror und Gesellschaft

Herfried Münkler in St.Gallen.

Der Umgang mit der Bedrohung durch den Terrorismus ist eine enorme Herausforderung. Wie soll die Politik auf die sicherheitspolitischen Herausforderungen im 21. Jahrhundert reagieren und welche ethischen Dilemmata resultieren daraus? Dies ist die zweite Ringvorlesung zum Thema «Herausforderungen für die Politik und Ethik». Weitere Veranstaltungen finden am 30. Mai und 27. Juni 2013 statt. Die Reihe wird initiiert durch das Zentrum für Ethik und Nachhaltigkeit der FHS St.Gallen.
Donnerstag, 25. April, 18 Uhr, Kantonsratssaal St.Gallen.
fhsg.ch/zen, kollegium.ch

Abraham & Sara. Musical von Markus Hottinger mit dem Adonia Teens Chor. Hotel-Restaurant Sonne, Altstätten, 20 Uhr
Der Schlüssel zur Lösung. Kriminalstück von Michael Brett. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Vreneli Gärtli. Frei nach dem Roman von Tim Krohn. Figurentheater, St.Gallen, 20 Uhr
Und sie kehren wieder. Tanztheater 55 plus. Theater am Gleis, Winterthur, 20.15 Uhr
Fifi Pissecker. Ausziehen bis zur Seele. Theater am Saumarkt, Feldkirch, 20.15 Uhr

LITERATUR

Büchervorstellung. Mit der Buchhandlung Rössli. Olma Messen, St.Gallen, 12 Uhr
66 Motive für Mord. Stefan Millius spricht über sein Buch. Olma Messen, St.Gallen, 14 Uhr
Mord in Switzerland. Felix Mettler im Gespräch mit Michael Hasler. Olma Messen, St.Gallen, 15 Uhr

AUSSTELLUNG

Rachel Lumsden. Buchvernissage. Kunstraum, Kreuzlingen, 14 Uhr
Urs Graf. Vernissage. Bernerhaus Frauenfeld, 17.30 Uhr
Verena Bühler. Vernissage. Galerie Dorfplatz Mogelsberg, 18 Uhr
Gabriella Disler. Vernissage. Kunsthalle Wil, 18 Uhr

KINDER

Die Lesepiratin Lilli erzählt Geschichten. Erzähltheater für Kinder. Olma Messen, St.Gallen, 11, 13 und 16 Uhr
Die Birne Helene. Natascha Gundacker und Joachim Berger. Spielboden, Dornbirn, 15 Uhr

So 14.

KONZERT

Jubiläumskonzert. 10 Jahre Jugendblasorchester Thurgau. Kulturzentrum Dreispitz, Kreuzlingen, 14 Uhr
Sottosole. Passione Mediterranea. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr

FILM

A King in New York. Chaplins satirische Abrechnung mit den USA. Kinok, St.Gallen, 11 Uhr
Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 13.30 Uhr
The Circus. Charlie Chaplin wird die Hauptattraktion in einem Zirkus. Kinok, St.Gallen, 18.15 Uhr
Appassionata. Bewegende Migrationsgeschichte Kino Rosental, Heiden, 19.15 Uhr
Al Weiwei. Never Sorry. Kunst = Provokation? Gaswerk, Winterthur, 19.30 Uhr
Paradies. Liebe. Über die Auswüchse des Sextourismus. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr

BÜHNE

Und sie kehren wieder. Tanztheater 55 plus. Theater am Gleis, Winterthur, 17 Uhr
Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 18 Uhr
Stefanie Werger. Alles wird gut. Tiefsinnig, humorvoll und stimmungswaltig. Ambach, Götzis, 19 Uhr
Un ballo in maschera. Oper von Giuseppe Verdi. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr

LITERATUR

Büchervorstellung. Mit der Buchhandlung zur Rose. Olma Messen, St.Gallen, 12 Uhr
Unser Menü eins. Nadja Zimmermann im Gespräch mit Michael Hasler. Olma Messen, St.Gallen, 15 Uhr
Absinthe – Die Grüne Fee in der Küche. Margaretha Junker spricht über ihr Kochbuch. Olma Messen, St.Gallen, 15 Uhr
Tatwort. St.Gallens weltbeste Lesebühne. Baracca Bar, St.Gallen, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Barock reloaded. Führung. Städtische Wessenberg-Galerie, Konstanz, 11 Uhr
Concrete – Fotografie und Architektur. Führung. Fotomuseum Winterthur, 11.30 Uhr
Carl August Liner und Carl Walter Liner. Führung. Ziegelhütte, Appenzell, 15 Uhr
Historisches Museum. Führung. Schloss, Arbon, 14 Uhr

Gretlers Panoptikum. Führung. Kulturraum am Klosterplatz, St.Gallen, 15 Uhr

KINDER

Arrietty. Neuer zauberhafter Trickfilm aus Japan. Kinok, St.Gallen, 15.30 Uhr
Die Lesepiratin Lilli erzählt Geschichten. Erzähltheater für Kinder. Olma Messen, St.Gallen, 11, 13 und 16 Uhr
Pettersson und Findus. Zeichentrickfilm. Kino Rosental, Heiden, 15 Uhr
Hänsel und Gretel. Figurentheater. Marionetten-Schopf Bichelsee, 17 Uhr

VORTRAG

Kultur am Sonntag. Die Tracht der Indigenas von San Antonio de Alao, Ecuador. Historisches und Völkerkundemuseum, St.Gallen, 11 Uhr

DIVERSES

Dinner Krimi. Doppelzimmer mit Leiche. Comedy und Kulinarik. Gasthof zum Goldenen Kreuz, Frauenfeld, 17 Uhr

Riverhouse Jazz Band. Dixieland, New Orleans Jazz. Restaurant Park, Flawil, 20 Uhr
Two and Yuna. Zwei mit Instrumenten und Yuna. Portier, Winterthur, 20 Uhr
Menic. Songwriter aus Boston und Bern. Eisenwerk, Frauenfeld, 20.15 Uhr
Saint Lu. Rock und Pop aus Berlin. Kula, Konstanz, 20.30 Uhr

FILM

Paul Bowles. The Cage Door is Always Open. Porträt des amerikanischen Beatnik-Autors. Kinok, St.Gallen, 18.30 Uhr

Detachment. Adrian Brody ist als Aushilfslehrer gefordert. Kinok, St.Gallen, 20.30 Uhr

BÜHNE

Tod eines Handlungsreisenden. Schauspiel von Arthur Miller. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr

DIVERSES

Zirkus Knie. Émotions. Marktplatz Buchs, 20 Uhr

Mo 15.

KONZERT

Trail of Dead. Die Rockgötter live. Gare de Lion, Wil, 19.30 Uhr
Manu Katché. Der Weltenbummler des Jazz. Ambach, Götzis, 20 Uhr

Di 16.

KONZERT

Konzert. Drei junge österreichische Musiker. Lyceumclub, St.Gallen, 15 Uhr

The Balanescu Quartet. Streichquartett aus London. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

NACHTLEBEN

Disasterbar. Touch People DJ-Set. Kraftfeld, Winterthur, 20 Uhr
Erste Party im Semester. Mit Man & Machine aus Frankfurt. Kula, Konstanz, 22 Uhr

FILM

Ruf der Wale. Walrettung im kalten Krieg. Kino Rosental, Heiden, 14.15 Uhr
Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 18 Uhr
Anonymous. Wer verfasste Shakespeares Werke? Kinok, St.Gallen, 20 Uhr
Safe Haven. Romanze von Lasse Hallström. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Hannah und her Sisters. Stimmungsvolle Exposition von Woody Allen. Kino Loge, Winterthur, 20.30 Uhr

BÜHNE

Was Ihr wollt. Komödie von Shakespeare. Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr
La finta giardiniera. Oper von W.A. Mozart. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Django Asül. Ein Paradigmenwechsel ist notwendig. Tak, Schaan, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Naive Schweiz, Suisse Brut. Führung. Museum im Lagerhaus, St.Gallen, 18 Uhr
5. Europäische Quilt Triennale. Vernissage. Textilmuseum, St.Gallen, 18.30 Uhr
Zwischenhalt. Vernissage. Alte Kaserne, Winterthur, 19 Uhr

VORTRAG

Philosophische Bemerkungen über Tiere und andere Lebewesen. Mit Ursula Pia Jauch. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr
Neue Medien - faszinierend und herausfordernd. Mit Hanspeter Füllmann und Peter Welti. Mehrzweckhalle Lommis, 19.30 Uhr

DIVERSES

Zirkus Knie. Émotions. Marktplatz Buchs, 20 Uhr

Mi 17.

KONZERT

Michael Fleiner y su Septeto Internacional. Live-Jazz am Mittwoch. Theater am Gleis, Winterthur, 20.15 Uhr
Smoke on Fire. Astpai. Punk-rock / Hardcore aus Boston. Grabenhalle, St.Gallen, 21 Uhr

FILM

Lila, Lila. Verfilmung des Martin-Suter-Bestsellers. Kinok, St.Gallen, 15.30 Uhr
The Words. Ein erfolgloser Schriftsteller findet ein Manuskript. Kinok, St.Gallen, 18.30 Uhr

The Four-Faced Liar. Queer-Filmreihe. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Limelight. Charlie Chaplin rettet eine junge Tänzerin. Kinok, St.Gallen, 20.30 Uhr

BÜHNE

Biographie. ein Spiel. Schauspiel von Max Frisch. Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr
Der Schlüssel zur Lösung. Kriminalstück von Michael Brett. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Abraham & Sara. Musical von Markus Hottiger mit dem Adonia Teens Chor. Hotel Hecht, Rheineck, 20 Uhr
Das Käthchen von Heilbronn. Schauspiel von Heinrich von Kleist. Lokremise, St.Gallen, 20 Uhr
Die Schöne und das Biest. Eines der romantischsten Musicals unserer Zeit. Festspielhaus Bregenz, 20 Uhr

LITERATUR

Stefanie Kemper - Gedichte. Atmosphärische Dichte und sanfte Melancholie. Bodman-Literaturhaus, Gottlieben, 20 Uhr
Kein Plagiat. Icon Poet live. Etrit Hasler, Andrea Gerster, Richi Küttel und Romeo Meyer. Palace, St.Gallen, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Gretlers Panoptikum. Führung. Kulturraum am Klosterplatz, St.Gallen, 15 Uhr
Barock reloaded. Führung. Städtische Wessenberg-Galerie, Konstanz, 15 Uhr
Keine Kleinigkeiten - Ostereier aus der Sammlung Maria Koch. Führung. Historisches und Völkerkundemuseum, St.Gallen, 17.30 Uhr
Moderne Kunst - Versuch einer Annäherung. Führung mit Apéro. Kunstmuseum St.Gallen, St.Gallen, 17.30 Uhr
Escargot, sybarite. Museumsnacht. Point Jaune Museum, St.Gallen, 19 Uhr

KINDER

Sultan und Ketzbröckli. Puppenspiel von Claudia Schreiber. Werkstatt, Konstanz, 10 Uhr
Zauberlaterne. Filmclub. Alte Kaserne, Winterthur, 14 und 16 Uhr
Hänsel und Gretel. Figurentheater. Marionetten-Schopf Bichelsee, 15 Uhr

VORTRAG

Energiestrategie 2050. Mit Michael Kost. Kronenhof, Berlingen, 13.15 Uhr
Beethovens «Neunte». Einblicke in die 9. Sinfonie in d-moll, op. 125. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr
Natur am Sibni. Vom Dino zum Vogel, zur Evolution des Brutverhaltens. Naturmuseum, St.Gallen, 19 Uhr

DIVERSES

Zirkus Knie. Émotions. Marktplatz Buchs, 15 und 20 Uhr

67 Do 18.

KONZERT

Downhill under construction. Mit Patrick Kessler, Stefan Baumann und Sven Bösiger. Zeughaus, Teufen, 17 Uhr
9. Tonhallekonzert. Werke von Schoeck, Mahler. Tonhalle, St.Gallen, 19.30 Uhr
Spittin' Horns. Eigenwillige, abwechslungsreiche Kompositionen. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr
Monotales und Gäste. Tragisch schöne Melodien, sehnsuchtsvolle Texte. Theater am Gleis, Winterthur, 20.15 Uhr
Bloodgroup. Druckvolle elektronische Spielereien aus Island. Grabenhalle, St.Gallen, 21 Uhr
Marissa Nadler. Dream-folk or ethereal goth-country, this heartbreak muse! Palace, St.Gallen, 21 Uhr

NACHTLEBEN

Badewanne. DJ Sisypheus Interruptus Kraftfeld, Winterthur, 20 Uhr
Ein Abend mit Musik von Nick Cave. Mit DJ Waltisson. Oya, St.Gallen, 20.30 Uhr
Eine Nacht mit Andy. Ein Mitarbeiter legt auf. Salzhaus, Winterthur, 21 Uhr

FILM

Detachment. Adrian Brody ist als Aushilfslehrer gefordert. Kinok, St.Gallen, 17 Uhr
A King in New York. Chaplins satirische Abrechnung mit den USA. Kinok, St.Gallen, 19 Uhr
Kurz & Knapp. Saisonfinale. TapTab, Schaffhausen, 20 Uhr
Martas Koffer. Doku zum Thema Häusliche Gewalt. Spielboden, Dornbirn, 20 Uhr
No. Eine Kampagne gegen Pinochet. Kinok, St.Gallen, 21 Uhr

BÜHNE

Variété Bar. Philosophieren, kapitulieren, brillieren. Variété Tivoli, St.Gallen, 20 Uhr
Les Tak. Ein tragikomisches Theaterstück. Theater an der Grenze, Kreuzlingen, 20 Uhr
Gelanzt, Genudelt und Paniert. Eine Komödie der Freien Szene Winterthur, Alte Kaserne, Winterthur, 20 Uhr
Die Bedürfnisse der Pflanzen. Solothheater von und mit Sebastian Krähenbühl. Phönix-Theater, Steckborn, 20.15 Uhr
Alf Poier. Kabarett aus Österreich. Freudenhaus, Bregenz, 20.30 Uhr

LITERATUR

Selbstbewusstsein. Frühschicht mit Manfred Heinrich. Alte Kaserne, Winterthur, 06.30 Uhr
Im tiefsten Schlupfwinkel meiner Seele. Aus den schönsten Briefen von Rosa Luxemburg. Frauenarchiv, St.Gallen, 19 Uhr
Das Kleine Lexikon der Provinzliteratur. Musikalische Lesung mit Pedro Lenz und Christian Brantschen. Raum für Literatur, St.Gallen, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Irene Kopelman & Stefan Burger. Führung mit anschliessen dem Mittagessen. Kunsthalle St.Gallen, 12 Uhr
Adrien Missika & Robert Kimmont. Art & Soup. Kunsthaus, Glarus, 12.15 Uhr
If 6 were 9. Video von Ray Hegelbach. Nextex, St.Gallen, 19 Uhr
Simone Kappeler. Führung. Eisenwerk, Frauenfeld, 20 Uhr
VORTRAG
Verena Konrad. Captains Dinner mit der Leiterin des VAI. Spielboden, Dornbirn, 19 Uhr

Fr 19.

KONZERT

Klavierabend. Mit Pervez Mody. Musik Hug, St.Gallen, 18.30 Uhr
Orgeltrilogie I. Mit Andreas Jost. Evang. Kirche, Amriswil, 19 Uhr
Weinen, klagen, sorgen, zagen. Kantate BWV 12 von J.S. Bach. Evang. Kirche, Teufen, 19 Uhr
Forever Young. Blues-Abend. Kornhaus Vogelsang, Dussnang, 19 Uhr
9. Tonhallekonzert. Werke von Schoeck, Mahler. Tonhalle, St.Gallen, 19.30 Uhr
Birthday Blues Connection. Spielerische Freiheit und Emotionen. Kammgarn, Schaffhausen, 20 Uhr
Stiller Has. Bereit für neue Songs und Abenteuer. Salzhaus, Winterthur, 20 Uhr
Alvin Mills Project. Farbenreiche, soulige Kompositionen. Jazzclub, Rorschach, 20 Uhr
Seven. Soul aus Aarau. Zak, Jona, 20 Uhr
Kammermusikabend mit jungen Musikern der Region. Werke von Mozart, Debussy, Gianella, Schumann, uvm. Pädagogische Maturitätsschule, Kreuzlingen, 20 Uhr

Hudaki. Authentische ukrainische Volksmusik. Kaffeehaus, St.Gallen, 20 Uhr
Lüscher Kristinson. Björk auf Valium. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr
Heinz de Specht. Neue Massstäbe im Kleinkunst-Pop. Schlösslekteller, Vaduz, 20 Uhr
Markus Nyikos & Björn Lehmann. Werke für Violoncello und Klavier. Schloss Wartegg, Rorschacherberg, 20.15 Uhr
Mustasch, Eat the gun. Heavy Rock aus Schweden und Deutschland. Gaswerk, Winterthur, 20.30 Uhr
Bloodgroup. Wave-Electro-Pop der Extraklasse. Gare de Lion, Wil, 20.30 Uhr
Emel Mathlouthi. Worldmusic aus Tunesien und Frankreich. Freudenhaus, Bregenz, 20.30 Uhr
Karl Ratzer Septett. Der Grand-seigneur der österreichischen Jazzgitarre. Jazzhuus, Lustenau, 21 Uhr
Brasstronaut. Pop, Rock, Jazz aus Vancouver. Carinisaal, Lustenau, 21 Uhr

John Parish, Paul Wallfisch. Grosser alter Mann der Independent-Musik. Grabenhalle, St.Gallen, 21.30 Uhr

NACHTLEBEN

Dance Free. Tanzen ohne Strassenschuhe. Alte Kaserne, Winterthur, 20 Uhr
Can Isik. DJ Set Singer-Songwriter. Oya, St.Gallen, 20.30 Uhr
Flower Power. Mottoparty. Kula, Konstanz, 21 Uhr
Milonga. Tangotanznacht. Club Tango Almacén, St.Gallen, 21 Uhr
Bakermat. Klangkarussell Fans aufgepasst. Kugl, St.Gallen, 21 Uhr
Soul Gallen. Drop-dead souls through the sound system. Palace, St.Gallen, 22 Uhr
Shrubber's. DJ Tonite Stand & Nites Of Ni Kraftfeld, Winterthur, 22 Uhr
Samu.I. Deep House, Tech House. TapTab, Schaffhausen, 22 Uhr
Jean Nipon. DJ Set. Conrad Sohm, Dornbirn, 22 Uhr

FILM

Après mai. Stimmungsbild des 1968er-Aufbruchs in Paris. Kinok, St.Gallen, 17 Uhr
Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 19.30 Uhr
Argo. Geiseldrama in Teheran. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Transamerica. Queer-Filmreihe. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Paradies. Liebe. Über die Auswüchse des Sextourismus. Kinok, St.Gallen, 21.30 Uhr

BÜHNE

Tod eines Handlungsreisenden. Schauspiel von Arthur Miller. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Was Ihr wollt. Komödie von Shakespeare. Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr
Das brennende Dorf. Rainer Werner Fassbender nach Lope de Vega. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Der Verbrecher aus verlorener Ehre. Szenische Lesung nach Friedrich Schiller. Parfin de siécle, St.Gallen, 20 Uhr
Hinter dem Kreisel links. Ein junges Stück über das Unterwegs-sein. Eisenwerk, Frauenfeld, 20 Uhr
Abraham & Sara. Musical von Markus Hottiger mit dem Adonia Teens Chor. Mehrzweckhalle Kirchenfeld, Diepoldsau, 20 Uhr
Gelanzt, Genudelt und Paniert. Eine Komödie der Freien Szene Winterthur. Alte Kaserne, Winterthur, 20 Uhr
Kabale und Liebe. Ein bürgerliches Trauerspiel von Friedrich Schiller. Tak, Schaan, 20 Uhr
Und das am Hochzeitsmorge. Komödie von Ray Cooney und John Chapman. Zelglihalle, Landschlacht, 20 Uhr
Der Schlüssel zur Lösung. Kriminalstück von Michael Brett. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Maschek. Ein phänomenaler Fernsehtag. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr





KINOK
cinema

DETACHMENT
ARGERICH NO
PARADIES: LIEBE
GRETHERS PANOPTIKUM
ECHT/FALSCH APRÈS MAI
CHARLES-CHAPLIN-RETROSPEKTIVE
PAUL BOWLES: THE CAGE DOOR IS ALWAYS OPEN

Kinok | Cinema in der Lokremise | Grünbergstrasse 7 | St.Gallen | www.kinok.ch



museum im lagerhaus.
stiftung für schweizerische **naive kunst**
und **art brut.**

26. März bis 7. Juli 2013

Jubiläumsausstellung «Naive Schweiz – Suisse Brut»

Mittwoch, 24. April 2013, 18.00 Uhr

Kunst-Talk «Outsider» Art heute!?

Diskussion mit G. Carmine, KunstHalle St.Gallen;
M. Landert, Kunstmuseum TG, und R. Wäpse, Kunstmuseum SG.

Sonntag, 28. April 2013, 14.00 Uhr

Kunstplausch für die ganze Familie: «Wundervogel MiL»



Ausstellungsführungen

Sonntag, 7. April 2013, 11.00 Uhr

Dienstag, 16. April 2013, 18.00 Uhr

Di bis Fr 14.00 – 18.00 Uhr | Sa und So 12.00 – 17.00 Uhr

Ostermontag, 1. April 2013, 12.00 – 17.00 Uhr

Davidstrasse 44 | CH-9000 St.Gallen

T +41 (0)71 223 58 57 | www.museumimlagerhaus.ch

OMRI ZIEGELE, SAX & YVES THEILER, PIANO

Sa 6. April, 20.15 Uhr, Ein Hochseilakt zwischen Klavier und
Saxophon. Fesselnder, expressiver und dialogstarker Jazz

M. NYIKOS & B. LEHMANN

Fr 19. April, 20.15 Uhr, Werke für Cello und Klavier von Beethoven,
Webern, Ginastera, Busoni und Rachmaninow

GESPRÄCH IM HAUSE STEIN...

Sa 20. April 20.15 Uhr ...über den abwesenden Herrn v. Goethe.
Theaterstück von Peter Hacks, mit M. Meier-Waldstein

CHR. STIEFEL & L. SPINNLER

Fr 3. Mai, 20.15 Uhr Beflügelter Gesang, singender Flügel.
Phänomenal klangstarke Songs

kulturverein

schlosswartegg

9404 Rorschacherberg 071 858 62 62

warteggkultur.ch

Kanton St.Gallen
Kulturförderung

SWISSIOS

Metrohm

RAIFFEISEN



IF 6
WERE 9
JOËLLE PETER RAY
ALLET DEW HEGELBACH

7.3. – 25.4.2013

Do · 18. April · 19 – 22 Uhr
Video aus Paris von Ray Hegelbach

Do · 25. April · 19 – 22 Uhr
Finissage · mit Sound von Peter Dew

ÖFFNUNGSZEITEN

JEDEN DONNERSTAG

19 – 22 UHR

JEDEN DIENSTAG 12 – 16 UHR

SEKRETARIAT VISANTE OST:

071 220 83 50

ADRESSE

BLUMENBERGSTRASSE 3, ST. GALLEN

WWW.NEXTEX.CH

NEXTEX

AUSSTELLUNG

Führung durchs Haus. Museum Appenzell, 14 Uhr
Rachel Lumsden. Nocturne. Kunstsalon, Kreuzlingen, 19 Uhr

VORTRAG

Podiumsdiskussion zum Thema Plagiat. Mit Special Guest Helene Hegemann. Lokremise, St.Gallen, 18 Uhr

Sa 20.

KONZERT

14. Stadtball. Festliche Ballnacht in gediegener Ambiance. Stadtsaal Wil, 18.30 Uhr
The Homestories. 1960er-Jahre, Combo-Orgel. Hotel Wunderbar, Arbon, 20 Uhr
Freizeit 98. Gitarren, ein Preise 60s, eine Preise Trash. Restaurant Schwarzer Engel, St.Gallen, 20 Uhr
Annett Louisan. Eine der erfolgreichsten deutschen Sängerinnen. Casino, Herisau, 20 Uhr
Local Night. 20 Jahre Theater am Grünfels. Zak, Jona, 20 Uhr
Jazz Quartett Peter Eigenmann. Songs aus dem «Great American Songbook». Triebwerk, Arbon, 20 Uhr
Grosses Jubiläumskonzert. 150 Jahre Männerchor Harmonie Kreuzlingen. Kulturzentrum Dreispitz, Kreuzlingen, 20 Uhr
Vocal Jazzaffair. Jazzchor, Leitung Philipp Heinzmann. Kulturforum, Amriswil, 20 Uhr
Sarah Hakenberg. Der Fleischhauerball. Liedermacherin, Geschichtenerzählerin. Asselkeller, Schönengrund, 20.15 Uhr
Alfred Dorfer Quartett. Mit Peter Herrmann, Günther Paal und Lothar Scherpe. Chössi-Theater, Lichtensteig, 20.15 Uhr
Bigband one for you. Standards und Eigenkompositionen. Grabenhalle, St.Gallen, 20.30 Uhr
257ers. Hip.Hop aus Essen. Kula, Konstanz, 20.30 Uhr
Heinz Georg & das Orchester. Die Inkognito-Tour. Löwenarena, Sommeri, 20.30 Uhr
Fraine. Fragile und leise angekündigt ausbrechende Songs. Cuphub, Arbon, 21 Uhr
Funky Rendez Vous. CD-Taufe. Albani, Winterthur, 21 Uhr
Konono No. 1. Welcome back all you legends. Palace, St.Gallen, 21 Uhr
Seven. Soul aus dem Aargau. Krempel, Buchs, 21.30 Uhr

NACHTLEBEN

Laserkraft 3D. DJ Set aus Deutschland. Gare de Lion, Wil SG, 20 Uhr
Rocksteady Bang-A-Rang. DJ Malcolm Spector & Hermes Conrad. Kraftfeld, Winterthur, 22 Uhr
Das Leben ist kein Ponyhof. Mit Bobmo und Jean Nipon aus Paris. Salzhaus, Winterthur, 22 Uhr
Tech-House. Wir werden dich mit dem Bass durchdringen. Flon, St.Gallen, 22 Uhr
Good HipHop Music. DJs Pfund 500, Cutxact, Kosi, Mack Stax. TapTab, Schaffhausen, 23 Uhr

FILM

Vergiss mein nicht. Zärtlicher, humorvoller und optimistischer Film. Kinok, St.Gallen, 13 Uhr
Verliebte Feinde. Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok, St.Gallen, 15 Uhr
Paul Bowles. The Cage Door is Always Open. Porträt des amerikanischen Beatnik-Autors. Kinok, St.Gallen, 17.15 Uhr
Die Wand. Nach Marlen Haushofer. Kino Rosental, Heiden, 17.15 Uhr
Paradies. Liebe. Über die Auswüchse des Sextourismus. Kinok, St.Gallen, 19.15 Uhr
Safe Haven. Romanze von Lasse Hallström. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Detachment. Adrian Brody ist als Aushilfslehrer gefordert. Kinok, St.Gallen, 21.30 Uhr

BÜHNE

La finta giardiniera. Oper von W.A. Mozart. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Kabale und Liebe. Ein bürgerliches Trauerspiel von Friedrich Schiller. Tak, Schaan, 20 Uhr
Und das am Hochzeitsmorge. Komödie von Ray Cooney und John Chapman. Zelglihalle, Landschlacht, 20 Uhr
Duo Luna-Tic. Obladioblada, Kabarett. Columban, Urnäsch, 20 Uhr
Der Schlüssel zur Lösung. Kriminalstück von Michael Brett. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Das Käthchen von Heilbronn. Schauspiel von Heinrich von Kleist. Lokremise, St.Gallen, 20 Uhr
Das brennende Dorf. Rainer Werner Fassbender nach Lope de Vega. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Hinter dem Kreisel links. Ein junges Stück über das Unterwegs-sein. Eisenwerk, Frauenfeld, 20 Uhr
Abraham & Sara. Musical von Markus Hottiger mit dem Adonia Teens Chor. Kongresshaus Thurpark, Wattwil, 20 Uhr
Crusius & Deutsch. Dramödie aus einem Schweizer Keller. Theater am Gleis, Winterthur, 20.15 Uhr
Die Bedürfnisse der Pflanzen. Cuphub, Arbon, 21 Uhr
Funkier Rendez Vous. CD-Taufe. Albani, Winterthur, 21 Uhr
Konono No. 1. Welcome back all you legends. Palace, St.Gallen, 21 Uhr
Seven. Soul aus dem Aargau. Krempel, Buchs, 21.30 Uhr

AUSSTELLUNG

Moving objects n° 806. Vernissage. Kunsthalle Arbon, 17 Uhr
Hobby KünstlerInnen. Schloss Dottenwil, Wittenbach, 17 Uhr

KINDER

Kinderclub. Wir stellen Speckstein-Schmuck her. Historisches und Völkerkundemuseum, St.Gallen, 14 Uhr
Kasperletheater. In Kasperhausen passieren seltsame Dinge. Spielboden, Dornbirn, 15 Uhr
Schneewittchen und die 7 Zwerge. Erzähltheater frei nach den Brüdern Grimm. Tak, Schaan, 16 Uhr

69

VORTRAG

Urheber- und Autorenrechte in der analogen und digitalen Welt. Veranstaltung für Autorinnen und Autoren. Raum für Literatur, St.Gallen, 10 Uhr

So 21.

KONZERT

Rosenegg-Quintett. Froh gestimmte, klangvolle Kammermusik. Ekkharthof, Lengwil-Oberhofen, 16 Uhr
Sonntags um 5. Kammermusik mit Werken von Schumann, Kodaly, Mozart. Tonhalle, Flawil, 17 Uhr
Orgelkonzert. Mit Bruno Sauder und Kurt Brunner. Trompete. Kath. Kirche St. Mauritius, Berg, 17 Uhr
In der Tiefe wohnt das Licht. Chorkonzert. Tak, Schaan, 17 Uhr
Floriano & his Silberband. Pop-Rock aus Frauenfeld. Esse Musicbar, Winterthur, 19.30 Uhr
The Brew. Indie-Rock aus Grossbritannien. Kula, Konstanz, 20.30 Uhr

NACHTLEBEN

All 4 One. Flon Masters. Flon, St.Gallen, 15 Uhr
FILM
Schweizer Geist. Dokumentarfilm. Kino Rosental, Heiden, 11 Uhr
Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 11 Uhr
Keystone 2. Kurzfilmprogramm mit Chaplins ersten Filmen. Kinok, St.Gallen, 13.15 Uhr
Monsieur Verdoux. Chaplin als mörderischer Heiratschwindler. Kinok, St.Gallen, 17.30 Uhr
Argo. Geiseldrama in Teheran. Kino Rosental, Heiden, 19.15 Uhr
Pina. Kunst = Provokation? Gaswerk, Winterthur, 19.30 Uhr
Après mai. Stimmungsbild des 1968er-Aufbruchs in Paris. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr

BÜHNE

Und das am Hochzeitsmorge. Solothede von Ray Cooney und John Chapman. Zelglihalle, Landschlacht, 15 Uhr
Moses - Die 10 Gebote. Musical von Michael Kunze und Dieter Falk. Theater, St.Gallen, 17 Uhr
Das Käthchen von Heilbronn. Schauspiel von Heinrich von Kleist. Lokremise, St.Gallen, 17 Uhr
Biographie. ein Spiel. Schauspiel von Max Frisch. Theater am Kornmarkt, Bregenz, 19.30 Uhr
Carsten Höfer. Secondhand Mann - Gebrauchte Männer lieben besser. K9, Konstanz, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Familienaufstellung. Israelische Porträts. Vernissage. Jüdisches Museum, Hohenems, 11 Uhr
Jan Vanhöfen. Finissage. Kunstverein, Konstanz, 11 Uhr
Barock reloading. Führung. Städtische Wessenberg-Galerie, Konstanz, 11 Uhr

Historisches Museum.

Führung. Schloss, Arbon, 14 Uhr
Gretlers Panoptikum. Führung. Kulturraum am Klosterplatz, St.Gallen, 15 Uhr

KINDER

Arrietty. Neuer zauberhafter Trickfilm aus Japan. Kinok, St.Gallen, 15.30 Uhr
Sultan und Kotzbrocken. Puppentheater. Theaterwerkstatt Gleis 5, Frauenfeld, 11 Uhr
Ostwind. Statt Feriencamp heisst es, den Sommer lang zu büffeln. Kino Rosental, Heiden, 15 Uhr
Hänsel und Gretel. Figurentheater. Marionetten-Schopf Bichelsee, 17 Uhr
De chly Drache. Ein mitreisendes Papier-Theater. Theaterhaus, Weinfelden, 17.15 Uhr

VORTRAG

Lovesongs. Einführung in das Stück. Lokremise, St.Gallen, 11 Uhr

Mo 22.

KONZERT

Prader & Knecht, Ad Hoc. Doppel-Konzert mit zwei Duos. Portier, Winterthur, 20 Uhr
Samira Darby Quartet. Jazz. Brazilian Jazz und World Music. Restaurant Park, Flawil, 20 Uhr
999. Supported by Vorwärts. TapTab, Schaffhausen, 20.30 Uhr

FILM

Paradies. Liebe. Über die Auswüchse des Sextourismus. Kinok, St.Gallen, 18 Uhr
Verliebte Feinde. Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok, St.Gallen, 20.30 Uhr

VORTRAG

Focus PHSG. Pädagogische Funktion wissenschaftlicher Bilder. PHSG, St.Gallen, 18.15 Uhr

Di 23.

NACHTLEBEN

Disasterbar. DJ Go Hug Yourself. Kraftfeld, Winterthur, 20 Uhr

FILM

Paul Bowles. The Cage Door is Always Open. Porträt des amerikanischen Beatnik-Autors. Kinok, St.Gallen, 18 Uhr
Das bedingungslose Grundeinkommen. Ein Kulturimpuls. Alte Kaserne, Winterthur, 19.30 Uhr
Un autre homme. Gespräch mit Regisseur Lionel Baier. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr
Schweizer Geist. Dokumentarfilm. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Searching for Sugar Man. Über die Wiederentdeckung von Sixto Rodriguez. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Shadows and Fog. Woody Allens Hommage an Kafka. Kino Loge, Winterthur, 20.30 Uhr

BÜHNE

Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr
All you need is love. Das Beatles-Musical. Stadtsaal Wil, 20 Uhr
Der Schlüssel zur Lösung. Kriminalstück von Michael Brett. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Das Fräulein von Scuderi. Parfin de siècle, St.Gallen, 20 Uhr

LITERATUR

«Faust I» von J.W.Goethe. Lesung und Gedankenaustausch mit Tim Kramer. Lokremise, St.Gallen, 20.15 Uhr

VORTRAG

Philosophische Bemerkungen über Tiere und andere Lebewesen. Mit Ursula Pia Jauch. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr
Das Quantengehirn - Evolution und Spiritualität. Mit Silvan Zülle. Alte Kaserne, Winterthur, 19.30 Uhr
Martin Schenk. Die soziale Schere geht unter die Haut. Spielboden, Dornbirn, 20 Uhr

KINDER

Schneewittchen und die 7 Zwerge. Erzähltheater frei nach den Brüdern Grimm. Tak, Schaan, 10 Uhr
Dumdida. Eine musikalische Reise für die ganze Familie. Werkstatt, Konstanz, 10.30 Uhr

Mi 24.

KONZERT

Emsiana. Eröffnungskonzert. Rittersaal, Hohenems, 19.30 Uhr
Sarah Blasko & Band. Songwriterin aus Australien. Grabenhalle, St.Gallen, 19.30 Uhr
Michael Neff Group. Feat. Sky 189, Rap. Stickerei, St.Gallen, 20 Uhr
Michael Neff Group. Jazz-Stickerei mit Andi Schnoz (Gitarre), Dusan Prusak (Bass), Mario Söldi (Schlagzeug) und Michael Neff (Trompete & Flügelhorn). Stickerei St.Gallen, 20 Uhr.
Jamsession. Treffpunkt für die aktive Musikszene. Jazzclub, Rorschach, 20 Uhr
Laurent Météau's Metabolism. Mit Raffinesse zwischen Jazz und Wartezimmerwohlgefühl-musik. Eisenwerk, Frauenfeld, 20.15 Uhr
Suguru Takahashi. Liebeslieder und Arien. Theater am Saumarkt, Feldkirch, 20.15 Uhr
Mellow Mark. Roots Reggae Songwriterpoet. K9, Konstanz, 21 Uhr

FILM

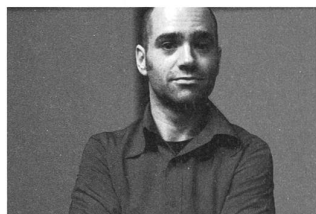
Limelight. Charlie Chaplin rettet eine junge Tänzerin. Kinok, St.Gallen, 18.15 Uhr
Once. Über einen irischen Strassenmusiker. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Feuer und Flamme. Clownfrau Elke Maria Riedmann und ihre Passion. Paixão. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr





Tangokonzert

Cosae Mandinga in Arbon. Leandro Díaz (Gitarre) und Mauro Mauceri (Bandoneon) aus Buenos Aires legen auf ihrer Europatournee einen Zwischenstopp im Kultur Cinema ein und spielen ihre Tangos, Vals und Milongas. Die beiden jungen Vollblutmusiker sorgen mit ihrer ausdrucksstarken Musik in den Tanzhallen und Konzertsälen von Buenos Aires für Furore und bringen diese Atmosphäre mit nach Europa. Eingeladene Tanzpaare zeigen, wie die Musik von Cosae Mandinga in die Glieder fährt.
Freitag, 26. April, 20.30 Uhr,
Kulturcinema Arbon.
kulturcinema.ch



Humoristisches Körpertheater

Karim Slama – Welsch ein Slamassel. Karim Slama hält dem Publikum auf charmant-spitzbübische Art und Weise einen Spiegel vor. Poetisch-humoristisch-explosiv schildert der Wirbelwind aus Lausanne seine Beobachtungen des alltäglichen Lebens und Scheiterns. Als langjähriger Theatersportler lässt der Romand auch die Interaktion mit dem Publikum nicht zu kurz kommen. Dabei wird immer wieder klar, dass wir auf beiden Seiten des Röschtigrabens denselben alltäglichen Widrigkeiten trotzen und dementsprechend auch über dasselbe lachen können.
Freitag, 26. April, 20.30 Uhr,
Altes Zeughaus, Herisau
www.kulturisdorf.ch



Musikalische Weltreise

Kulinarium mit Trio Anderscht. Musik aus aller Welt, von Appenzell bis Argentinien, von Amerika bis Russland, von französischer Zigeunermusik bis Klassik bringt die Hackbrettformation Anderscht mit Andrea Kind, Fredi Zuberbühler mit Kontrabassbegleitung von Baldur Stocker zum Klingen, virtuos gespielt und mit Schwung und Freude vorgebracht – ein Genuss erster Güte. Den Rahmen bildet ein Menü aus der fabriggli-Küche, das den Frühling einfängt und so die Ergänzung zum musikalischen Genuss bildet. Es wird um Anmeldung gebeten.
Samstag, 27. April, 19.30 Uhr,
werdenberger kleintheater fabriggli Buchs.
fabriggli.ch, klangreich.ch



Südamerikanische Welten

Malinconicos CD-Taufe in St.Gallen. Antonio Malinconicos Gitarrenspiel ist geprägt von der italienischen Herkunft seiner Eltern und seinem Aufwachsen in St.Gallen. Er entwickelt daraus eine charmante Synthese aus südlichem Temperament und nordischer Genauigkeit. Die neue CD «Vamos al Sur» (südamerikanische Gitarrenmusik) versteht sich als Fortsetzung und Erweiterung der Gefühlswelt, wie sie auf Malinconicos CD «Por siempre Sur» (2011) schon angeklingen ist. So dass man sich als Freund südamerikanischer Musik nur noch zurücklehnen mag – am liebsten mit einem Glas Malbec.
Samstag, 27. April, 20 Uhr,
Tonhalle St.Gallen.
antonio.ch

No. Eine Kampagne gegen Pinochet. Kinok, St.Gallen, 20.30 Uhr

BÜHNE

Eine Nacht in Venedig. Operette von Johann Strauss. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Das brennende Dorf. Rainer Werner Fassbender nach Lope de Vega. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Der Schlüssel zur Lösung. Kriminalstück von Michael Brett. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Romeo und Julia. Junges Theater Winterthur U16 Theater am Gleis, Winterthur, 20 Uhr
Der Doppelmord in der Rue Morgue. Szenische Lesung Parfin de siècle, St.Gallen, 20 Uhr
Gardi Hutter. Die Schneiderin richtet mit der grossen Schere an. Casino, Herisau, 20 Uhr
Gift! Mörderisch gute Lieder. Mit Romeo Meyer und Raoul Alain Nagel. B-Post Bar, St.Gallen, 20 Uhr
Andreas Vitasek. War da was? – voraussichtlich ein Rückblick. Freudenhaus, Bregenz, 20.30 Uhr

LITERATUR

Buchvernissage und Gespräch. Im Rahmen der Ausstellung von Ilona Ruegg. Kunst(Zeug) Haus, Rapperswil, 19.30 Uhr

AUSSTELLUNG

Gretlers Panoptikum. Führung. Kulturraum am Klosterplatz, St.Gallen, 15 Uhr

Verdingkinder reden. Finissage. Historisches und Völkerkundemuseum, St.Gallen, 17.30 Uhr
Filipa César. Führung. Kunstmuseum St.Gallen, St.Gallen, 18.30 Uhr
Poignée, veuve et Jutte, recluse. Museumsnacht. Point Jaune Museum, St.Gallen, 19 Uhr
Gabriella Disler. Künstlergespräch. Kunsthalle Wil, 19 Uhr
Concrete - Fotografie und Architektur. Führung. Fotomuseum Winterthur, 19 Uhr

VORTRAG

Leben im Wasser. Zur Situation der aquatischen Lebensräume. Naturmuseum, St.Gallen, 12.15 Uhr
Erneuerbare Energien und Energieeffizienz. Gestern – Heute – Morgen. Kronenhof, Berlingen, 14.15 Uhr
Kunst Talk. Outsider Art heute. Museum im Lagerhaus, St.Gallen, 18 Uhr
Beethovens «Neunte». Einblicke in die 9. Sinfonie in d-moll, op. 125. Universität St.Gallen, 18.15 Uhr
Was heute das MMS, war einst die Postkarte. Eine Bilderreise mit Martin Sax. Regionalbibliothek Weinfelden, 20.15 Uhr

KINDER

Dumdida. Eine musikalische Reise für die ganze Familie. Werkstatt, Konstanz, 10.30 Uhr
Mitmach-Theater. Workshop. Eisenwerk, Frauenfeld, 14 Uhr

Prinzessin Ardita. Ein Märchen aus Albanien. Figurentheater, St.Gallen, 14.30 Uhr
Hänsel und Gretel. Figurentheater. Marionetten-Schopf Bichelsee, 15 Uhr
Sultan und Kotzbrocken. Puppentheater. Theaterwerkstatt Gleis 5, Frauenfeld, 15 Uhr
Märchenstunde. Es erzählen. Kathrin Raschle und Karin Arter. Freihandbibliothek, St.Gallen, 17 Uhr

DIVERSES

Stadtrundgang. Jugendliche im öffentlichen Raum. Talhof Kultur- und Jugendbeiz, St.Gallen, 19.30 Uhr

Do 25.

KONZERT

Downhill under construction. Mit Patrick Kessler, Stefan Baumann und Sven Bösigler. Zeughaus, Teufen, 17 Uhr
Cosae Mandinga. Tango aus Buenos Aires. Gare de Lion, Wil, 19 Uhr
Konzert. Private Blend X. Tres Amigos Rorschach, 19 Uhr
8. Esse Geburtstagsweekend. Tiago Barros Brasil-Quartett. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr

Philipp Eden's Quintessence. Präsentiert vom Jazzclub Konstanz. K9, Konstanz, 20.30 Uhr
Marc Sway. Brasilianisch-schweizerischer Soulsänger. Kammgarn, Schaffhausen, 20.30 Uhr
Radar Bros. Psychedelic Shoegazing Alt-Country Rock. TapTab, Schaffhausen, 21 Uhr
MyKungFu. Albani Sessions. Albani, Winterthur, 21 Uhr

NACHTLEBEN

Badewanne. Dusty Wax Operators Kraftfeld, Winterthur, 20 Uhr
Hallenbeiz. Ping-Pong und Sounds vom Plattenteller. Grabenhalle, St.Gallen, 20.30 Uhr

FILM

Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 17.30 Uhr
Elling. Mit dem Philosophen Martin Booms. Kinok, St.Gallen, 19.30 Uhr
The Big Gay Musical. Queer-Filmreihe. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr

BÜHNE

Der Schlüssel zur Lösung. Kriminalstück von Michael Brett. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Romeo und Julia. Junges Theater Winterthur U16. Theater am Gleis, Winterthur, 20 Uhr
Andreas Vitasek. War da was? – voraussichtlich ein Rückblick. Freudenhaus, Bregenz, 20.30 Uhr

LITERATUR

DAS FREUDENHAUS. Literarisches Roadmovie nach Maupassant. Hirschen, Berlingen, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

If 6 were 9. Finissage. Nextex, St.Gallen, 19 Uhr

VORTRAG

Terror – Eine Bedrohung für die Gesellschaft? Mit Henfried Münkler. Kantonsratssaal, St.Gallen, 18 Uhr

KINDER

Geschichtenzeit. Erzählstunde in Mundart. Freihandbibliothek, St.Gallen, 14.15 Uhr

DIVERSES

Krebs & Komplementärmedizin. Die Möglichkeiten und Strategien der biologischen Medizin. Klubschule Migros im Hauptbahnhof, St.Gallen, 19 Uhr
Worst Case Szenarios #4. Die schlechtesten Filme. Palace, St.Gallen, 20 Uhr
Zirkus Knie. Emotions. Spelteriniplatz, St.Gallen, 20 Uhr



Untergang eines Varietés

Compagnia Teatro Dimitri im Chössi.

In einem zweitklassigen Variété flüchten der Direktor und seine Sekretärin vor den Gläubigern, die gekommen sind, das Theater zu besetzen und alles mitzunehmen, was sie tragen können. Gerade für heute war das Casting für das nächste Variétéprogramm angesagt, doch die Situation ist hoffnungslos, auch weil die ankommenden Künstler nicht gerade erste Wahl sind. Nur ein Wunder kann noch helfen... Diese verworrene Anfangssituation regt die Compagnia Teatro Dimitri zu einem Wirbel traumtänzerischer Gags an. **Samstag, 27. April, 20.15 Uhr, Chössi Theater Lichtensteig.** www.choessi.ch



Der Überforderer

Marco Tschirpke in Sommeri.

Marco Tschirpke interessiert sich weder für Pinguine noch für Gestirne, stattdessen zielt er mikroskopisch genau auf die Sphäre dazwischen – es ist ein Universum voller obskurer Alltäglichkeiten, voller Greueln, die der Wahlberliner besingt und bedichtet – musikalisch pointiert, rhetorisch entfesselt. Sein Trick: Kürze. Ein Song, ein Wort, ein Klick im Kopf, danach geht es auch schon auf die nächste Reise. Am Ende des Programms «Flügelstürmer» steht die Erkenntnis: Wenn die Welt uns überfordert, dann Tschirpkes Antwort auf die Welt noch mehr. **Samstag, 27. April, 20.30 Uhr, Löwenarena Sommeri.** loewenarena.ch



Samtweiche Scheunenklänge

Widowspeak in der Grabenhalle.

Wie lange ist es her, dass jemand so zart ins Mikrofon hauchte wie Widowspeak's Molly Hamilton? Es ist sehr lange her, und hätten Mazzy Star nicht ihr neues Album veröffentlicht, wäre der samtweiche Shoegaze-Zauber dieser Band auch einigermaßen konkurrenzlos. Dass ein Album, das in einer hundert Jahre alten Scheune im Hudson River Valley aufgenommen wurde, nicht zwangsläufig voll von missmutig knarrenden Americana-Klängen sein muss, beweisen Widowspeak mit ihrem zweiten Longplayer «Almanac», mal psychedelisch angehaucht, mal lospolternd. **Dienstag, 30. April, 21.15 Uhr, Grabenhalle St.Gallen.** grabenhalle.ch

Fr 26.

KONZERT

Orgeltrilogie II. Mit Daniela Timokhine-Mueller. Evang. Kirche, Amriswil, 19 Uhr
Honky Tonk. 33 Bands in 26 Lokalen. Div. Orte, St.Gallen, 19 Uhr
Kalte Hand, Natasha Waters, Dance Affair & Zoë. Elektronische Musik aus St.Gallen. Oya, St.Gallen, 19 Uhr
Klassischer Lieberabend. Mit Agnes Hunziker und Nina Lenherr. Kaffeehaus, St.Gallen, 19.30 Uhr
Cosae Mandinga. Tangos aus Buenos Aires. Kulturcinema, Arbon, 20 Uhr
Complications. Deathrock aus Montreal. Restaurant Schwarzer Engel, St.Gallen, 20 Uhr
8. Esse Geburtstagsweekend. Lamine Kora Kouyaté, Silaba. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr
Schubertiade. Werke von Franz Schubert mit Igor Levit am Piano. Sittikus-Saal, Hohenems, 20 Uhr
Electra. Neunziger-Britpop trifft auf US-Rock'n'Roll. Schlachthof, Dornbirn, 20 Uhr
Manuel Stahlberger. Der Ostschweizer Mundartpoet, Musiker, Sänger und Comiczeichner. Theater an der Grenze, Kreuzlingen, 20 Uhr
Honky Tonk. Deyklin Sound, Bondaa & Rootfire. Flon, St.Gallen, 20 Uhr

Petra Lang, Francois-Xavier Roth, SWR-Sinfonieorchester. Werke von Brahms und Schönberg. Vaduzer-Saal, 20 Uhr
Vent Negro. Von heiteren wie auch von düsteren Tagen. Theaterwerkstatt Gleis 5, Frauenfeld, 20.15 Uhr
Trio Anderscht. Hackbrett, Klassik, Jazz, Improvisationen. Bühne Marbach, 20.15 Uhr
Leo Wundergut & seine Jetset-Singers. Comedy in Music. Bären, Haggenschwil, 20.15 Uhr
Emsiana. Lyambiko singt Gershwin. Salomon Sulzer Saal, Hohenems, 20.30 Uhr
Feuerschwanz. Wilde Mischung aus Rockmusik, Party, Mittelalter und Kabarett. Kula, Konstanz, 20.30 Uhr
Cult of Luna. Post Metal aus Schweden. Gaswerk, Winterthur, 20.30 Uhr
Delta Saints & The Weyers. Rock, Soul und Blues aus den USA. Gare de Lion, Wil, 20.30 Uhr
Caroline Chevin, Anna Kaenzig. Kleine Melodien können ganz gross werden. Kammgarn, Schaffhausen, 20.30 Uhr
Honky Tonk. Mit Steff La Cheffe, Harry Leggs. Kugl, St.Gallen, 21 Uhr
Spock Mathambo, Young Fathers. Afro-Futurism. Palace, St.Gallen, 21 Uhr
Jono McCleery. Eine Ausnahmeerscheinung. Spielboden, Dornbirn, 21 Uhr
Budziillus, Painhead. Oriental-Swing-Punk. Grabenhalle, St.Gallen, 21 Uhr

Trubaci Soundsistema. Balkan Beats, Jiddischer HipHop & Russendisko. Kraftfeld, Winterthur, 22 Uhr

NACHTLEBEN

Place2Be Festival. Mit Flava & Stevenson und DJ Max Power. Toggenburgerhof, Kirchberg, 20 Uhr
Milonga. Tangotanznacht. Tango Almacén, St.Gallen, 21 Uhr
Jive the Night. Tanzabend von Rumba bis Walzer. K9, Konstanz, 21 Uhr
Thirtylicious. Tanzen ab dreissig. Salzhaus, Winterthur, 21.30 Uhr

FILM

Verliebte Feinde. Die Geschichte zweier aussergewöhnlicher Menschen. Kinok, St.Gallen, 17 Uhr
Rosa Luxemburg. Über die berühmte Sozialistin. Kinok, St.Gallen, 19 Uhr
Schweizer Geist. Dokumentarfilm. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
No. Eine Kampagne gegen Pinochet. Kinok, St.Gallen, 21.30 Uhr

BÜHNE

Romeo und Julia. Junges Theater Winterthur U16. Theater am Gleis, Winterthur, 18 Uhr
Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr
Un ballo in maschera.

Oper von Giuseppe Verdi. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Gardi Hutter. Die Schneiderin richtet mit der grossen Schere an. Casino, Frauenfeld, 20 Uhr
Der Schlüssel zur Lösung. Kriminalstück von Michael Brett. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Und das am Hochzeitstische. Komödie von Ray Cooney und John Chapman. Zelghalle, Landschlacht, 20 Uhr
Hinter dem Kreisell links. Ein junges Stück über das Unterwegs-sein. Eisenwerk, Frauenfeld, 20 Uhr
Lovesongs. Tansstücke der Tanzkompanie des Theaters St.Gallen. Lokremise, St.Gallen, 20 Uhr
Knarrende Schuhe. Erzähltheater nach Friedrich Glauser. Theaterhaus, Weinfelden, 20.15 Uhr
Karim Slama. Welsch ein Slamassel, Kabarett. Altes Zeughaus, Herisau, 20.30 Uhr

LITERATUR

POETRY SLAM. Slam mit anschließender Electro Swing Party. TapTab, Schaffhausen, 21 Uhr

AUSSTELLUNG

Führung durchs Haus. Museum Appenzell, 14 Uhr
Geliebt, verhätschelt, verstossen – unsere Haustiere. Vernissage. Naturmuseum, St.Gallen, 19 Uhr
Vera Savellieva. Gesammelte Werke der St.Galler Künstlerin. Kulturbau Rab-Bar, Trogen, 20 Uhr

VORTRAG

Bemalte Schränke. Wie Blumen auf den alten Schränken zu blühen begannen. Ochsen, Bühler, 20 Uhr

DIVERSES

Italienisches Sprachencafé. Sprachkenntnisse praktizieren. Kino Rosental, Heiden, 18.30 Uhr
Zirkus Knie. Emotions. Spelterinplatz, St.Gallen, 20 Uhr

Sa 27.

KONZERT

Schubertiade. Werke von Schubert und Beethoven mit dem Wiener Klaviertrio. Sittikus-Saal, Hohenems, 16 Uhr
Zwei Damen an Flügel und Violine. Mit Elena und Raissa Zhunke. Kul-tour auf Vögelinsg, Speicher, 18 Uhr
Trio Anderscht. Hackbrettmusik von Ost nach West an allen Farben. Fabrigli, Buchs, 19.30 Uhr
Antonio Malinconico – Vamos al Sur. CD-Taufe. Tonhalle, St.Gallen, 20 Uhr
Schubertiade. Werke von Schubert, Beethoven und Brahms mit dem Jerusalem Quartett. Sittikus-Saal, Hohenems, 20 Uhr
Monsieur Brisebard. Frischer Indie-Pop. Triebwerk, Arbon, 20 Uhr
Europa Neue Leichtigkeit. Tour-Abschlusskonzert. Tankstell-Bar, St.Gallen, 20 Uhr
Antonio Malinconico. Nimmt den Zuhörer auf eine Reise mit. Tonhalle, St.Gallen, 20 Uhr
Klezmers Techter. Wild und weit wie die Seele. Kaffeehaus, St.Gallen, 20 Uhr
Es brennt – was tun? Deutsch Rock und Pop. Freaky P, Hauptwil, 20 Uhr
Vocaljazzaffair. Jazzchor, Leitung Philipp Heinzmann. Lokremise, St.Gallen, 20 Uhr
Leo Wundergut & seine Jetset-Singers. Comedy in Music. Bären, Haggenschwil, 20.15 Uhr
Walt's Blues Box. Roots & Blues Music. Rössli, Mogelsberg, 20.15 Uhr
Iiro Rantala String Trio. Feat. Adam Baldych & Asja Valcic. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Emsiana. David Orlovsky Trio mit Klaus Paier. Salomon Sulzer Saal Hohenems, 20.30 Uhr
Emsiana. Istiklal Gecesi, World-Music. Löwensaal, Hohenems, 21 Uhr
Kostas Theodorou Trio. Jazz aus Griechenland. Kunsthaus, Glarus, 21 Uhr
Eibish. Singer / Songwriterduo aus St.Gallen. Cuphub, Arbon, 21 Uhr
Pullup Orchestra. The Swiss-HipHop-Jazz-Brassband. Kugl, St.Gallen, 21 Uhr
Oskar Maus Festival Benefiz. Reggae Night. Grabenhalle, St.Gallen, 21.30 Uhr



PALACE APRIL

10. **TEEN SUMMIT** USA CH

5. **SAAL SCHUTZ** CH

12. **PRINCE RAMA** USA
CAMILLA SPARKSSS CH

18. **MARISSA NADLER** USA

20. **KONONO** CONGO

26. **YOUNG FATHERS** NO.1 SCOTLAND

SPOEK MATHAMBO SOUTH AFRICA

6. RAP HISTORY: 2000

17. ICON POET

19. SOUL GALLER

25. WORST CASE

SZENARIOS: FILME

27. NACHTBAR

ERFREULICHE

UNIVERSITÄT:

PRIVATISIERUNGEN

VORSCHAU

- 4. MAI KALABRESE & RUMPELORCHESTER CH
- 8. MAI NORBERT MÖSLANG SG & OREN AMABARCHI AUS
- 11. MAI THEESATISFACTION USA
- 13. MAI GHOSTPOET UK
- 18. MAI JACQUES PALMINGER & THE KINGS OF DUBROCK DE
- 25. MAI SOUL GALLER
- 29. MAI THE SEA & CAKE USA
- 5. JUNI SLIME: DIE LESUNG
- 7. JUNI CAMPER VAN BEETHOVEN USA

BLUMENBERGPLATZ
ST. GALLER
palace.sg



ELIOT/USA

Lieferschein

GARE DE LION

LS6

Highlights
April 2013

MO 15 And You Will Know Us By
The Trail Of Dead (USA)

Die Rockgötter mit dem ultralangen Bandnamen live im Gare de Lion! Support von RIBOZYME (NOR) und THE COATHANGERS (USA)

FR 19 Bloodgroup (ISL)
Das isländische Quartett bringt Wave-Electro-Pop der Extraklasse in den Kultur-Bahnhof. Support: TIGERSHEAD (CH)

SA 20 Laserkraft 3D (D)
DISCOTRON 3000 mit einem DJ-Set der deutschen Chartstürmer „Laserkraft 3D“. Abartiger Lasertechno garantiert!

FR 26 Delta Saints (USA)
Furioser Retro-Rock aus Nashville!
Dazu melodioser Powerrock aus der Schweiz mit THE WEYERS!

Immer aktuell: der vollständige
Fahrplan auf www.garedelion.ch

Gare de Lion / www.garedelion.ch / 071 261 11 11

“Voll schön!”

Donnerstag 17 bis 00 Uhr

Freitag 20 bis 03 Uhr

Samstag 20 bis 03 Uhr

TANKSTELL

www.tankstell.ch

NACHTLEBEN

Place2Be Festival. Mit Flava & Stevenson und DJ Max Power Hotel Toggenburgerhof, Kirchberg, 20 Uhr
DJ I Don't Eat My Friends. Classics Elektro BritPop Space. Oya, St.Gallen, 20.30 Uhr
Hannes Fischer. Support. Oben Am Berg DJs. Kastanienhof, St.Gallen, 21 Uhr
Endstation Club. Pandemonium. Gothic, Wave, Electro. Alte Kaserne, Winterthur, 21 Uhr
Das Lied schläft in der Maschine. Special Line-Up, 10 Jahre Jubiläum. Kraftfeld, Winterthur, 22 Uhr
90s are now. Mash up the 90s. Salzhaus, Winterthur, 22 Uhr
Aykaism. Breaks, House, Electro. TapTab, Schaffhausen, 23 Uhr
M.F.A.E. My Friends Are Electric. Gare de Lion, Wil, 23 Uhr

FILM

Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 13 Uhr
Vergiss mein nicht. Zärtlicher, humorvoller und optimistischer Film. Kinok, St.Gallen, 15 Uhr
Limelight. Charlie Chaplin rettet eine junge Tänzerin. Kinok, St.Gallen, 16.45 Uhr
Ginger & Rosa. Von den unzertrennlichen Teenagern Ginger und Rosa. Kino Rosental, Heiden, 17.15 Uhr
Detachment. Adrian Brody ist als Aushilfslehrer gefordert. Kinok, St.Gallen, 19.15 Uhr
Argo. Geiseldrama in Teheran. Kino Rosental, Heiden, 20.15 Uhr
Feuer und Flamme. Clownfrau Elke Maria Riedmann und ihre Passion, Paixão. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Paradies. Liebe. Über die Auswüchse des Sextourismus. Kinok, St.Gallen, 21.30 Uhr

BÜHNE

Eine Nacht in Venedig. Operette von Johann Strauss. Theater, St.Gallen, 19.30 Uhr
Vom Fischer und seiner Frau. Ein szenisches Konzert. Tak, Schaan, 16 Uhr
Scana Panorama 2. Abend-Unterhaltung von und mit Sebastian Frommelt. Sal, Schaan, 19.30 Uhr
Das brennende Dorf. Rainer Werner Fassbender nach Lope de Vega. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Gardi Hutter. Die Schneiderin richtet mit der grossen Schere an. Thurgauerhof, Weinfelden, 20 Uhr
Der Schlüssel zur Lösung. Kriminalstück von Michael Brett. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Und das am Hochzeitsmorge. Komödie von Ray Cooney und John Chapman. Zelglialle, Landschlacht, 20 Uhr
Love Letters. Szenische Lesung. Schwanen-Bühne, Stein am Rhein, 20 Uhr
Zapzarap. Räuber. Theatrale und musikalisch-sängerische Elemente. Theaterwerkstatt Gleis 5, Frauenfeld, 20 Uhr
Hinter dem Kreisel links. Ein junges Stück über das Unterwegs-sein. Eisenwerk, Frauenfeld, 20 Uhr
Der Verbrecher aus verlorener Ehre. Szenische Lesung.

Parfin de siècle, St.Gallen, 20 Uhr
Compagnia Teatro Dimitri. Engagement. Chössi-Theater, Lichtensteig, 20.15 Uhr
Schreiber und Schneider. Ehe-Therapie und Stand-up Comedy. Linde, Heiden, 20.15 Uhr
Knarrende Schuhe. Erzähltheater nach Friedrich Glauser. Theaterhaus, Weinfelden, 20.15 Uhr
Marco Tschirpke. Musik-kabarett. Löwenarena, Sommeri, 20.30 Uhr
Thomas Stipsits & Manuel Rubey. Kabarett aus Österreich. Freudenhaus, Bregenz, 20.30 Uhr

LITERATUR

Jaap Achterberg. Der König in seinem Exil. Altes Kino, Mels, 20.15 Uhr
DAS FREUDENHAUS. Literarisches Roadmovie nach Maupassant. Frauenhof, Altstätten, 20.30 Uhr

AUSSTELLUNG

Thomas Kiene und Ricardo Flores Saldana. Finissage. Galerie Kunst-Transfer, Frauenfeld, 14.30 Uhr
«Soriso» zwischen den Stühlen. Finissage. Gostomundo, St.Gallen, 17.30 Uhr

VORTRAG

Im Operettensumpf. Mit Arne Stollberg. Theater, St.Gallen, 18.15 Uhr

KINDER

Arabische Erzählstunde. Märchenstunde. Freihandbibliothek, St.Gallen, 13 Uhr
Prinzessin Ardita. Ein Märchen aus Albanien. Figurentheater, St.Gallen, 14.30 Uhr
Der magische Klang und die Schurken. Kinderkonzert. Spielboden, Dornbirn, 15 Uhr
Hänsel und Gretel. Figurentheater. Marionetten-Schopf Bichelsee, 17 Uhr

DIVERSES

Zirkus Knie. Émotions. Spelteriniplatz, St.Gallen, 15 und 20 Uhr

So 28.

KONZERT

Schubertiade. Werke von Schubert mit Benjamin Appl und Graham Johnson. Sittikus-Saal, Hohenems, 16 Uhr
Marcel Schärli & Gabriel Meyer. Flüchtling, hellhörig, vielschichtig, ewig. Dkms, St.Gallen, 17 Uhr
Vocaljazzaffair. Jazzchor, Leitung Philipp Heinzmann. Aula, Goldach, 20 Uhr
Abendmusikzyklus Flawil-Gossau. Werke von Bach, Rosau, Ravel und Piazzolla. Kirche Haldenbüel, Gossau, 19 Uhr
Schubertiade. Werke von Schubert, Beethoven und Bach mit Angela Hewitt. Sittikus-Saal, Hohenems, 20 Uhr
8. Esse Geburtstagsweekend. Tomazobi, «Affehuus». Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr

FILM

Der unbekannte Chaplin. Spannender Einblick in Chaplins Leben. Kinok, St.Gallen, 11 Uhr
Monsieur Verdoux. Chaplin als mörderischer Heiratsschwindler. Kinok, St.Gallen, 17.30 Uhr
Ginger & Rosa. Von den unzertrennlichen Teenagern Ginger und Rosa. Kino Rosental, Heiden, 19.15 Uhr
Banksy - Exit through the Gift Shop. Kunst = Provokation? Gaswerk, Winterthur, 19.30 Uhr
No. Eine Kampagne gegen Pinochet. Kinok, St.Gallen, 20 Uhr

BÜHNE

Symposium. Zeitgenössisches Musiktheater. Tak, Schaan, 10 Uhr
Das Fräulein von Scuderi. Szenische Lesung nach E.T.A. Hoffmann. Parfin de siècle, St.Gallen, 11 Uhr
Tod eines Handlungsreisenden. Schauspiel von Arthur Miller. Theater, St.Gallen, 14.30 und 19.30 Uhr
Das Kind der Seehundfrau. Musikalisches Erzähltheater von Sophie Kassies. Tak, Schaan, 16 Uhr
Lovesongs. Tansstücke der Tanzkompanie des Theaters St.Gallen. Lokremise, St.Gallen, 17 Uhr
Hinter dem Kreisel links. Ein junges Stück über das Unterwegs-sein. Eisenwerk, Frauenfeld, 17 Uhr
Der Doppelmord in der Rue Morgue. Szenische Lesung nach E.A. Poe. Parfin de siècle, St.Gallen, 17.30 Uhr
Don Karlos. Ein dramatisches Gedicht von Friedrich Schiller. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Verena Bühler. Sonntagsapéro. Galerie Dorfplatz Mogelsberg, 11 Uhr
Dan Flavin. Führung. Kunstmuseum St.Gallen, St.Gallen, 11 Uhr
Charlotte Mäder. Vernissage. Bären, Häggenschwil, 11 Uhr
Concrete - Fotografie und Architektur. Führung. Fotomuseum Winterthur, 11.30 Uhr
Historisches Museum. Führung. Schloss, Arbon, 14 Uhr

VORTRAG

Kultur am Sonntag. Museumssanierung und Restaurierungs-Werkstatt. Historisches und Völkerkundemuseum, St.Gallen, 11 Uhr
Ariadne auf Naxos. Einführung in die Oper von Richard Strauss. Theater, St.Gallen, 11 Uhr

KINDER

Arrietty. Neuer zauberhafter Trickfilm aus Japan. Kinok, St.Gallen, 15 Uhr
Wundervogel Mil. Familienführung mit Rahel Flückiger. Museum im Lagerhaus, St.Gallen, 14 Uhr
Prinzessin Ardita. Ein Märchen aus Albanien. Figurentheater, St.Gallen, 14.30 Uhr
Ostwind. Statt Feriencamp heisst es, den Sommer lang zu büffeln. Kino Rosental, Heiden, 15 Uhr
Sultan und Kotzbröckli. Puppenspiel von Claudia Schreiber. Werkstatt, Konstanz, 15 Uhr

Hans im Glück. Figurentheater. Chössi-Theater, Lichtensteig, 17 Uhr
Frau Kägis Nachtmusik. Ein musikalisches Abenteuer. Theaterhaus, Weinfelden, 17.15 Uhr

DIVERSES

Zirkus Knie. Émotions. Spelteriniplatz, St.Gallen, 10.30, 14.30 und 18 Uhr

Mo 29.

KONZERT

Schubertiade. Werke von Schumann, Schubert und Fauré mit Emmanuel Pahud und Khatia Buniatishvili. Sittikus-Saal, Hohenems, 16 Uhr
Schubertiade. Werke von J.S.Bach mit David Fray. Sittikus-Saal, Hohenems, 20 Uhr
Rumpel & Racine. Bluesen zum Schmuse, Rocken und Schocken. Restaurant Park, Flawil, 20 Uhr
Dad Rocks. Frisch, verschmitzt und fulminant. Portier, Winterthur, 20 Uhr
Trail of Dead. Der Chuck Norris der guten Nachrichten. Kula, Konstanz, 20.30 Uhr

FILM

Vergiss mein nicht. Zärtlicher, humorvoller und optimistischer Film. Kinok, St.Gallen, 18.30 Uhr
Argerich. Intimer Einblick in das Leben der berühmten Pianistin. Kinok, St.Gallen, 20.30 Uhr

BÜHNE

Das Kind der Seehundfrau. Musikalisches Erzähltheater von Sophie Kassies. Tak, Schaan, 10 Uhr
Vom Fischer und seiner Frau. Ein szenisches Konzert. Tak, Schaan, 14 Uhr

LITERATUR

Liebesgeschichte. Mundart-Liebesgeschichten von Pedro Lenz. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

Grenzen der Innenentwicklung. Mit Thomas Hasler, Christian Schmid u.a. Architektur Forum Ostschweiz, St.Gallen, 19.30 Uhr

DIVERSES

Zirkus Knie. Émotions. Spelteriniplatz, St.Gallen, 20 Uhr

Di 30.

KONZERT

Schubertiade. Werke von Schubert, Beethoven und Haydn mit Khatia Buniatishvili. Sittikus-Saal, Hohenems, 16 Uhr
Schubertiade. Werke von Schostakowitsch, Beethoven und Brahms mit Vilde Frang, Sol Gabetta und Dejan Lazic. Sittikus-Saal, Hohenems, 20 Uhr

Frittenbude & Support.

Elektropunk. Schlaue, stylisch, und anstrengend. Conrad Sohm, Dornbirn, 20 Uhr
2. Jazz Day Festival. Lorenz Kellhuber Trio. Esse Musicbar, Winterthur, 20 Uhr
2. Jazz Day Festival. Sharkman's PalimPalim Squad. Jazzclub, Rorschach, 20 Uhr
Blue Monday Blues Band. Blues aus Wien. Theater am Saumarkt, Feldkirch, 20.15 Uhr
Amenra, Syndrome, Planks. Downtempo Hardcore, Posthardcore, Sludge, Noise aus Belgien. Gaswerk, Winterthur, 20.30 Uhr
Widowspeak. Zwischen Singer / Songwritertum und Cowboy Junkies. Grabenhalle, St.Gallen, 21.15 Uhr

FILM

Schönheiten des Alpsteins. Hochbetrieb auf der Fälenalp. Kino Rosental, Heiden, 14.15 und 19.30 Uhr
No. Eine Kampagne gegen Pinochet. Kinok, St.Gallen, 18 Uhr
Frauensee. Queer-Filmreihe. Spielboden, Dornbirn, 20.30 Uhr
Deconstructing Harry. Nie war Woody Allen besser. Kino Loge, Winterthur, 20.30 Uhr
Paradies. Liebe. Über die Auswüchse des Sextourismus. Kinok, St.Gallen, 20.30 Uhr

BÜHNE

Jutta Hoop. Mini-Kabarett. Tak, Schaan, 18.30 Uhr
Cmmn Sns Prjct. Schauspiel in englischer Sprache. Tak, Schaan, 20 Uhr
Das Käthchen von Heilbronn. Schauspiel von Heinrich von Kleist. Lokremise, St.Gallen, 20 Uhr
Dos Corazones. Liebe. sehr zerbrechlich, von Ana Merino. Kellerbühne, St.Gallen, 20 Uhr
Das brennende Dorf. Rainer Werner Fassbender nach Lope de Vega. Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

AUSSTELLUNG

Anthony McCall. Führung. Kunstzone Lokremise, St.Gallen, 18.30 Uhr

NACHTLEBEN

Disasterbar. Editanstalt. Kraftfeld, Winterthur, 20 Uhr
Pop & Wave Party. Die besten Hits und beliebtesten Raritäten. Spielboden, Dornbirn, 21 Uhr

LITERATUR

«Faust I» von J.W.Goethe. Lesung und Gedankenaustausch mit Tim Kramer. Lokremise, St.Gallen, 20.15 Uhr

VORTRAG

Kulturmagazin «Saiten» stellt sich vor. Mit Andrea Kessler und Peter Surber. Lyceumclub, St.Gallen, 15 Uhr
Liebeslyrik. Facetten einer Faszination. PHSG, St.Gallen, 18 Uhr

DIVERSES

Jahreskreisfest zu Walpurgis. Mit Männer- und Frauengruppen. Schloss Glarisegg, Steckborn, 20 Uhr
Zirkus Knie. Émotions. Spelteriniplatz, St.Gallen, 20 Uhr

kellerbühne
Detektiv- & Liebesgeschichten

Kellerbühne St.Gallen St.Georgen-Strasse 3, 9000 St.Gallen
Vorverkauf und Reservation 1 Monat im voraus
Klubschule Migros am Bahnhof, 071 228 16 66, www.kellerbuehne.ch
Abendkasse 1 Stunde vor Beginn, 071 223 39 59

	Mi 03.04 20:00 Fr 05.04 20:00 Sa 06.04 20:00	Thomas Sarbacher Detektivgeschichte von Imre Kertész Nach dem Sturz einer Diktatur legt Scherge Martens Rechenschaft ab. Ein sarkastisches Scheimenstück des Nobelpreisträgers. Fr. 30.- Studenten, Lehrlinge Fr. 15.-
	Sa 13.04 20:00 Mi 17.04 20:00 Fr 19.04 20:00 Sa 20.04 20:00 Di 23.04 20:00 Mi 24.04 20:00 Do 25.04 20:00 Fr 26.04 20:00 Sa 27.04 20:00	Das Amateurtheater «St.Galler Bühne» zeigt Der Schlüssel zur Lösung Kriminalstück von Michael Brett: Vertauschte und verlorene Schlüssel spielen eine wichtige Rolle im Fall des ermordeten Direktors Philip White. Ein Fall für Inspektor Blake! Genauere Informationen unter: www.st-galler-buehne.ch Fr. 25.- Studenten, Lehrlinge Fr. 10.-
	Mo 29.04 20:00	Pedro Lenz Liebesgeschichte Hollywood ist weit weg. Wo am Schluss des Films die Verliebten sich küssen, da fangen die Lenz-Geschichten erst an. Nämlich im Leben. In Zusammenarbeit mit Rösslior Bücher Fr. 25.- Studenten, Lehrlinge Fr. 10.-
	Di 30.04 20:00	Dos Corazones Liebe: sehr zerbrechlich von Ana Merino Ein starkes Theaterstück über die Widersprüche und Feinheiten der Liebe als Machtinstrument und Mittel zur Unterdrückung. Fr. 35.- Studenten, Lehrlinge Fr. 20.-

Mit Unterstützung von:  **Kanton St.Gallen Kulturförderung** 

Sponsoren: **MIGROS kulturprozent** **TAGBLATT** **RAIFFEISEN**
Raiffeisenbank St.Gallen 
Müllergasse 1-3
9001 St.Gallen
071 227 47 47
info@roessler.ch
www.books.ch

Figuren Theater
Lämmli brunnenstr. 34
9004 St.Gallen
Vorverkauf: 071 228 16 66
Tageskasse: 071 222 60 60
(1h vor Vorstellungsbeginn)
www.figurentheater-sg.ch

Abendprogramm
Kronens Gärtnerei
nach dem Roman von Tim Krohn
Stückspiel des Puppentheaters Rösslior, Tübingen
Freitag, 12.04. 20:00 Uhr
Samstag, 13.04. 20:00 Uhr

Prinzessin Ardita
Märchen aus Albanien
nach dem gleichnamigen Kinderbuch von S. G. Müller
Freitag, 12.04. 20:00 Uhr
Samstag, 13.04. 20:00 Uhr

KALENDER MAGAZIN   

Saiten.ch



Auch der Webauftritt wird schlanker

Im April wird nicht nur das Heft, sondern auch Saiten.ch in neuem Gewand erscheinen. Das Layout an das Heft angepasst und die Darstellung auf mobilen Geräten verbessert.

KALENDER



Ein umfassender Kulturkalender im Hosensack

Die Kulturkarte hat ihren Dienst getan. Der Saiten Kalender passt nun auf jedes Smartphone. So sind alle kulturellen Termine jederzeit griffbereit.

AKTUELL

Saiten.ch ersetzt den Ostblog

Der Ostblog aus der Saiten-Küche hat sich seit 2008 als unabhängige Stimme in der ausgedünnten Ostschweizer Medienlandschaft etabliert. Ab April beleuchtet Saiten.ch noch intensiver das kulturelle, gesellschaftliche und politische Leben der Region.

Kunst

**ALTE FABRIK
KULTURZENTRUM
Klaus-Gebert-Strasse 5,
Rapperswil.**

+41 55 210 51 54,
www.alte-fabrik.ch
We recycle. Die Verknappung von Rohstoffen ist eines der Stichworte, die in letzter Zeit häufig in den Medien auftauchen. Die Aufbereitung und Wiederverwertung von ausgedienten Geräten und Gegenständen kann ein Mittel sein, an wertvolle Rohstoffe heranzukommen. 23.03.2013 bis 26.05.2013

ALTE KASERNE
Technikumstrasse 8, Winterthur,
+41 52 267 57 75,
www.altekaserne.ch
Zwischenhalt. Gezeigt werden Arbeiten, die in den letzten 10 Jahren entstanden sind. Zur Zeit arbeitet Jonathan Németh teilzeit auf der Bahnpost in St.Gallen, wo er nebenbei zeichnet – daher der Titel der Ausstellung. 13.04.2013 bis 30.04.2013
Christian Schuhmacher. Im kalten Winter 2012 endete die 150-jährige Geschichte der Hektarhalle, einem riesigen Industriegebäude auf dem Sulzer-Areal in Winterthur. Das war die Zeit des Fotografen. 03.04.2013 bis 10.05.2013

BERNERHAUS (Kunstverein Frauenfeld)
Bankplatz 5, Frauenfeld,
www.kunstverein-frauenfeld.ch
Urs Graf. Collagen, Zeichnungen, Malerei. mit wechselnden Darstellungsformen setzt Urs Graf die Dichte täglicher Ereignisse und eigener Erlebnisse um. Dabei wird Zufälliges zu Gewolltem, scheinbar Triviales bekommt eine existenziellen Bedeutung. 14.04.2013 bis 12.05.2013

BÜNDNER KUNSTMUSEUM
Postplatz, Chur,
+41 81 257 28 68,
www.buendner-kunstmuseum.ch
Mirko Basaglia. Er verbindet die akkurate Verarbeitung mit vielfältigen Bezügen zur Architektur, (Kunst-)Geschichte und zur klassischen Musik. Seine skulpturalen Arbeiten werden dabei immer wieder zu Sinnbildern, die inhaltlich und formal das Verhältnis des Subjektes zu seiner Umwelt reflektieren und gesellschaftspolitische Fragen aufwerfen. 22.03.2013 bis 23.06.2013

EMSIANA 2013
Hohenems.
An allen Veranstaltungstagen finden Ausstellungen, Performances und Führungen statt in diversen Museen und Galerien in Hohenems. 24.04.2013 bis 28.04.2013

EISENWERK
Industriestrasse 23, Frauenfeld,
+41 52 728 89 82,
www.eisenwerk.ch
Simone Kappeler. Innerhalb der letzten Jahre hat Simone

Kappeler mit Infrarotfilm Bilder geschaffen, bei denen nicht nur das Farbspektrum verschoben wird – eine Rotverschiebung – sondern auch Texturen und Formen zur Reduktion und Abstraktion tendieren. 01.04.2013 bis 08.06.2013

**FOTOMUSEUM
WINTERTHUR**
Grüzenstrasse 44 & 45,
Winterthur,
+41 52 234 10 60,
www.fotomuseum.ch
Concrete - Fotografie und Architektur. Architekturen und Städte sind Körper und Bilder zugleich. Sie werden unmittelbar körperlich, sinnlich, aber auch über Bilder erlebt. Bilder sprechen eine andere Sprache als die körperliche Erfahrung von Architektur. 02.03.2013 bis 20.05.2013

GALERIE AM LINDENPLATZ
Städtle 20, Vaduz,
+41 423 232 85 65,
www.galerielindenplatz.li
Stéphane Kropf - «A Part of the Universe». Wollte man sein Werk einordnen, könnte man feststellen, dass sein Ansatz durchaus auch «konkret» zu nennen wäre, insofern als das, was wir sehen nichts anderes sein will, als das, was man sieht. 01.04.2013 bis 05.04.2013

GALERIE ARTHOUSE
Römerstrasse 7, Bregenz,
+43 5574 451 92,
www.arthouse.at
Angelika Krinzinger. Nicht zuletzt geht es auch um die Erinnerung an den Großvater, den Angelika Krinzinger aufgrund seines frühen Todes leider nie kennen lernen konnte. «Für mich, die nun in der 3. Generation fotografiert, ist es ein Versuch den Großvater zu ehren». 14.03.2013 bis 13.04.2013

GALERIE CHRISTIAN ROELLIN
Talhofstrasse 11, St.Gallen,
+41 71 246 46 00,
www.christianroellin.com
Ephemer und Manifest. Flüchtling und vergänglich sind die in St.Gallen in ephemere und manifest präsentierten Bildinhalte der zwei Fotografen Bettina Gruber (*1947 Köln) und Robert Lebeck (*1929 Berlin). Harmonie jenseits von Gut und Böse? 16.05.2013 bis 27.04.2013

GALERIE DORFPLATZ MOGELSBERG
Dorfstrasse 11, Mogelsberg,
+41 71 376 00 55,
www.atelierernst.ch
Verena Bühler. Die neuen Arbeiten der Winterthurer Bildhauerin erstaunen nicht nur durch ihre expressiven Plastiken, sondern auch durch deren unnatürliches Material Polyamid, das man im Alltag vor allem auf Baustellen oder in der Elektronik verwendet. 15.04.2013 bis 12.05.2013

GALERIE FUETERCHRIPE
Dorfstrasse 14, Zuckenriet,
+41 71 947 16 11,
www.fueterchripe.ch

Frühling. So, wie sich in der Natur die Farben und Bilder in diesem «Dreimonatsfrühling» verändern, wird sich auch die Fueterchrippe mit verspielter Farbigkeit wandeln und sich immer wieder neu «inszenieren». 31.03.2013 bis 25.05.2013

GALERIE GEIGER
Fischmarkt 5 a, Konstanz,
+49 7531 917 53 1,
www.galerie-geiger.de
Heinz Mack – Mack auf Papier. Otto Heinz Mack ist Mitbegründer der international einflussreichen ZERO Gruppe. Bekannt geworden ist Mack durch seine experimentellen Lichtreliefs sowie seine Licht-Installationen in der Wüste, die zu den frühesten Beispielen der Land Art zählen. 23.03.2013 bis 15.05.2013

GALERIE KUNST AM HOF
Engelgasse 7, Appenzell,
+41 71 780 03 86,
Lothar Eugster. Ölbilder zum Thema «Frühlingserwachen». 31.03.2013 bis 27.04.2013

GALERIE KUNST-TRANSFER
Oststrasse 8 a, Frauenfeld,
+41 79 774 08 27,
www.kunst-transfer.ch
Thomas Kiene und Ricardo Flores Saldana. «Leidenschaft in Farb und Form». Zwei leidenschaftliche Künstler, Thomas Kiene (Öl und Aquarell-Bilder) und Ricardo Flores Saldana (Holz- und Steinskulpturen) zeigen ihre Werke. 07.04.2013 bis 27.04.2013

GALERIE PAUL HAFNER
(Lagerhaus)
Davidstrasse 40, St.Gallen,
+41 71 223 52 11,
www.paulhafner.ch
Gilles Rotzetter «Wild Lonely». Gilles Rotzetter (*1978 in Vevey) spürt in seinen Malereien und Zeichnungen mit kritischem Blick und hintergründigem Humor vielschichtige Bildthemen auf. 23.03.2013 bis 04.05.2013

GALERIE Z.
Landstrasse 11, Hard,
+43 650 648 20 20,
www.galeriepunktz.at
Marco Spitzar. Eine Frage der Größe. Alles ist relativ. Auf diesen scheinbar so banalen Satz lässt sich vieles, was in der Werkchau von Marco Spitzar in der Galerie Z zu sehen ist, reduzieren. 04.04.2013 bis 04.05.2013

GOSTOMUNDO
Feldlistrasse 31a, St.Gallen,
«Soriso» zwischen den Stühlen. Aus liebevoll restaurierten «Klassikern» wurden herrlich bunte «Designerstühle». Diese farbenfrohen und speziellen Einzelstücke eignen sich sowohl für den Wohnbereich, als auch für Terrasse oder Balkon. 06.04.2013 bis 27.04.2013

HOSPIZ GALERIE
Gallusstrasse 38, Bregenz,
+43 664 611 31 50,
www.hospiz-galerie.at
Alfredo Barsaglia. Der Hospiz-Kunstpreisträger thematisiert in seiner Ausstellung «Breaking

the fourth wall» Natur, Tiere, Einsamkeit und Menschenleere. Er zerlegt dabei die Natur in ihre Einzelteile und ordnet sie neu. 29.03.2013 bis 19.04.2013

KESSELHAUS JOSEPHSOHN
Sittertalstrasse 34, St.Gallen,
+41 71 278 87 47,
www.kesselhaus-josephsohn.ch
Hans Josephsohn. Das Kesselhaus Josephsohn zeigt in ständigem Wandel eine Auswahl von Gipsmodellen und Bronzen des Zürcher Bildhauers Hans Josephsohn (1920-2012). 31.03.2013 bis 16.08.2013

**KLINIK AM ROSENBERG
HIRSLANDEN**
Hasenbühlstrasse 11, Heiden,
+41 71 898 52 52,
www.hirslanden.ch
Käthi Reisacher & Albert Zellweger. Bilderausstellung. Vor einigen Jahren haben sich die beiden Künstler an einer Ausstellung kennengelernt und dabei die Kunst des anderen sehr geschätzt und bewundert. 31.03.2013 bis 28.04.2013

KLOSTER FISCHINGEN
Hauptstrasse, Fischingen,
+41 71 978 72 20,
www.klosterfischingen.ch
Gedenkausstellung Kis / Karl Jakob Schaufelberger. Sein Malen reichte von stilistischer Gegenständlichkeit über expressiven Naturalismus bis hin zu lyrischen Abstraktionen. Seine Ehefrau Christine Schaufelberger zeigt unter anderem Bilder aus seinem abgeschlossenen Lebenswerk. 06.04.2013 bis 26.05.2013

**KLUBSCHULE MIGROS
IM HAUPTBAHNHOF**
Bahnhofplatz 2, St.Gallen,
+41 71 228 15 00,
www.klubschule.ch
Andrea Giuseppe Corciulo. Bilder in kühlen Farbtönen mit phantastischen Szenen wie etwa ein weitgehend unbekleideter Mann, an dessen blossen Körper bunte Kugeln haften – so kannte man die Bilder, die für Andrea Guiseppe Corciulo stehen. 15.03.2013 bis 12.05.2013

KUNST(ZEUG)HAUS.
Schönbodenstrasse 1, Rapperswil,
+41 55 220 20 80,
www.kunstzeughaus.ch
Behaglich ist anderswo. Werke aus der Sammlung. Das Unbehagliche lauert mitunter in den gewöhnlichsten Ecken, nicht nur der eigene Körper, auch die vertraute Umgebung oder die Landschaft als solche bergen ein Potential für ungemütliche Begegnungen. 31.03.2013 bis 12.05.2013
Ilona Ruegg. In ihren plastischen und installativen Werken tritt Bekanntes und Fremdes in einen intensiven Dialog. Lose Zusammenfügungen von allgegenwärtigen Teilen, wie Türfassungen, Fenster, Wandstücke oder Tische, bilden latent instabile Gleichgewichte. 17.03.2013 bis 12.05.2013

KUNSTHALLE ARBON
Grabenstrasse 6, Arbon,
+41 71 446 94 44,
www.kunsthallearbon.ch
Moving objects | n° 806. Surren. Rascheln, rhythmisches Elektromotor-Geräusch. Die kinetischen Skulpturen von Pe Lang (*1974) haben auch eine akustische Komponente. 21.04.2013 bis 20.05.2013

KUNST HALLE ST.GALLEN
Davidstrasse 40, St.Gallen,
+41 71 222 10 14,
www.k9000.ch
Irene Kopelman & Stefan Burger. Mit den Ausstellungen von Irene Kopelman (*1974, Argentinien) und Stefan Burger (*1977, Deutschland) präsentiert die Kunst Halle Sankt Gallen zwei unterschiedliche künstlerische Positionen, die in einen Dialog miteinander treten. 01.04.2013 bis 12.05.2013

KUNSTHALLE WIL
Grabenstrasse 33, Wil SG,
+41 71 911 77 71,
www.kunsthallewil.ch
Gabriella Disler. Die Basler Künstlerin Gabriella Disler untersuchte über Monate die wandelnde Intensität des Lichtes in der Kunsthalle Wil. Ihre Beobachtungen hielt sie in photographischen Aufzeichnungen fest. 14.04.2013 bis 19.05.2013
Gabriella Disler. Die Basler Künstlerin Gabriella Disler untersuchte über Monate die wandelnde Intensität des Lichtes in der Kunsthalle Wil. 14.04.2013 bis 19.05.2013

KUNSTHAUS
Im Volksgarten, Glarus,
+41 55 640 25 35,
www.kunsthausglarus.ch
Adrien Missika & Robert Kinmont. Adrien Missika (*1981 Paris, lebt und arbeitet in Genève und Berlin) sucht nach dem perfekten «ikonischen» Bild und erforscht mit der Kamera weltweit aussergewöhnliche Orte und Phänomene. 10.02.2013 bis 05.05.2013

KUNSTHAUS KUB
Karl-Tizian-Platz, Bregenz,
+43 5574 485 94 0,
www.kunsthaus-bregenz.at
Liebe ist kälter als das Kapital. Das zunehmende Verschwinden industrieller Produktion und das verstärkte Aufkommen serviceorientierter Dienstleistungen fordern deutlicher als früher den emotionalen Einsatz der Arbeiter. 31.03.2013 bis 14.04.2013

**KUNSTMUSEUM
LIECHTENSTEIN**
Städtle 32, Vaduz,
+41 423 235 03 00,
www.kunstmuseum.li
Kiki Smith. Seton Smith. Tony Smith. Die Retrospektive bringt neben Smiths skulpturalem Werk erstmals in Europa seine Malerei als auch die Architektur anhand von Modellen und zeichnerischen Entwürfen zu Bewusstsein. 31.03.2013 bis 28.04.2013

KUNSTMUSEUM ST.GALLEN
Museumstrasse 32, St.Gallen,
+41 71 242 06 71,

www.kunstmuseumsg.ch
Dan Flavin. Der US-amerikanische Künstler Dan Flavin (1933–1996) hat seit den frühen 1960er-Jahren mit handelsüblichen Leuchtstoffröhren in genormten Dimensionen und Farben ein unverwechselbares Œuvre geschaffen. 16.05.2013 bis 18.08.2013

Filipa César. Filipa César (*1975, Porto) filmische Recherche führt entlang historischer Ereignisse in Portugal Mitte der 1970er-Jahre, das Ende der Salazar-Diktatur und die damit verbundene Entkolonialisierung. 06.04.2013 bis 23.06.2013

KUNSTMUSEUM THURGAU
(Kartause Ittingen), Warth,
+41 58 345 10 60,
www.kunstmuseum.ch
Konstellation 5. 71 Jahre - 71 Werke. Ziel dieser Ausstellungen ist es, den Bestand des Kunstmuseums und seine Schwerpunkte zu sichten und deren verborgene Qualitäten der Öffentlichkeit zu präsentieren. 21.04.2013 bis 25.08.2013

KUNSTMUSEUM WINTERTHUR.
Museumstrasse 52, Winterthur,
+41 52 267 51 62,
Giovanni Anselmo. Kaum ein Künstler verkörpert so eindrücklich den Begriff «Arte povera» wie der 1934 geborene, in Turin lebende Giovanni Anselmo. Die Mittel, die er für seine Werke verwendet, sind karg, und zugleich handeln sie von einer fundamentalen Erfahrung. 31.03.2013 bis 14.04.2013

Luciano Fabro. 100 Disegni. 100 Disegni sollte die Ausstellung heissen, die Luciano Fabro 2007 für Schanghai ausgedacht hatte. Doch noch bevor der Plan in die Tat umgesetzt wurde, verstarb der eben 70 Jahre alte Mailänder Künstler überraschend. 31.03.2013 bis 14.04.2013

KUNSTRAUM KREUZLINGEN
Bodanstrasse 7 a, Kreuzlingen,
+41 71 688 58 30,
www.kunstraum-kreuzlingen.ch
Anne Lorenz. Ihre 3-Kanal Videoarbeit She loves me she loves me not ist zu gleichen Teilen ein Dokument dessen, was in der Stadt ihre Aufmerksamkeit erregt hat und eine Reflektion ihrer eigenen Verletzlichkeit. 01.05.2013 bis 28.04.2013

Martin Walde. Er arbeitet seit den 1980er-Jahren an der Erweiterung des Kunst- und Naturbegriffs. Braucht Kunst einen Autor, und die Natur einen Betrachter? Wo hört die Umwelt auf, wo fängt die Kultur an? 12.04.2013 bis 02.06.2013

Rachel Lumsden. Mit Drunk in Charge of a Bicycle bespielt Rachel Lumsden, geboren in Newcastle-upon-Tyne, den Kunstraum Kreuzlingen mit ihrem ganz eigenen Zugang zum Konzept der Metissage, also der Vermischung der Kulturen. 01.03.2013 bis 28.04.2013

KUNSTRAUM ENGLÄNDERBAU
Städtle 37, Vaduz,
+41 423 233 31 11,
www.kunstraum.li
Alexandra Berlinger / Wolfgang Fiel. Die beiden Künstler sind unter dem Namen «tat ort» in den Bereichen Bildende Kunst, Architektur und Urbanismus tätig. Nun haben sie eine Rauminstallation entwickelt, die sie als retroaktives Manifest verstehen. 19.03.2013 bis 26.05.2013

KUNSTVEREIN
Wessenbergstrasse 41, Konstanz,
+49 7531 223 51,
www.kunstverein-konstanz.de
Jan Vanhöfen. Das brisante Wirtschaftswachstum und die zivilisatorischen Prozesse einer zunehmend globaler werden- den Welt bestimmen die fotografische Arbeit des 1961 in Dinslaken geborenen und in Berlin und Kapstadt lebenden Jörn Vanhöfen. 16.02.2013 bis 21.04.2013

KUNSTZONE LOKREMISE
Grünbergstrasse 7, St.Gallen,
+41 71 277 82 00,
www.lokremise.ch
Anthony McCall. Das Licht des Filmprojektors erschafft im Raum die Form eines Kegels, gewissermassen eine Skulptur auf Zeit. Line Describing a Cone (1973) ist ein Schlüsselwerk der Kunstgeschichte. 09.02.2013 bis 21.06.2013

KURSAAL HEIDEN
Seeallee 5, Heiden,
+41 71 898 33 33,
www.kursaalheiden.ch

SCHAUKASTEN KURSAAL HEIDEN.
Bis Ende April stellt Georg Benz Photos seiner Skulpturen und Ton-Modelle seiner Werke aus. Die Modelle, etwa im Massstab 1:10, dienen dem Künstler als Richtlinie für seine Arbeiten am Stein. 11.03.2013 bis 30.04.2013

MACELLERIA D'ARTE
Gartenstrasse 11, St.Gallen,
+41 71 220 10 35,
www.macelleria-darte.ch
Decimo Angelo Vincenzi. Francesco Bonanno lädt ein zu dieser Ausstellung in der Macelleria d'Arte am Roten Platz und freut sich den Künstler Decimo Angelo Vincenzi persönlich vorzustellen. 23.03.2013 bis 30.04.2013

MUSEUM IM LAGERHAUS
Davidstrasse 44, St.Gallen,
+41 71 223 58 57,
www.museumimlagerhaus.ch
Naive Schweiz, Suisse Brut. Das Museum im Lagerhaus und die Stiftung für schweizerische Naive Kunst und Art Brut feiern 25jähriges Bestehen. Die Jubiläumsausstellung «Naive Schweiz – Suisse Brut» skizziert Schweizer Positionen der Naiven Kunst und Art Brut. 01.04.2013 bis 07.07.2013

MUSEUM LINER
Unterrainstrasse 5, Appenzell,
+41 71 788 18 00,
www.museumliner.ch
Ernst Wilhelm Nay. Ernst Wilhelm Nay (* 11. Juni 1902 in Berlin; † 8. April 1968 in Köln) gehört zu den bedeutenden Individualisten der Kunst. Die Ausstellung ist die erste umfangreiche Werkpräsentation des Künstlers in der Schweiz. 01.04.2013 bis 16.06.2013

MUSEUM ROSENEGG
Bärenstrasse 6, Kreuzlingen,
+41 71 672 81 51,
www.museumrosenegg.ch
Spurensuche. Ansichten aus der Region – gezeichnet von Nikolaus Hug 1771-1852. Über das Leben von Nikolaus Hug ist nur wenig bekannt. Er lebte von 1771 bis 1852 und wirkte in seiner Heimatstadt Konstanz als Maler, Kupferstecher und Radierer. 17.02.2013 bis 07.04.2013

NEXTEX
Blumenbergplatz 3, St.Gallen,
+41 71 220 83 50,
www.nextex.ch
If 6 were 9. In der ersten Ausstellung in den neuen Räumen «an der schönsten Kreuzung der Stadt», am Blumenbergplatz 3, sind drei Positionen aus der Region zu sehen. If 6 were 9 mit Joelle Allet, Peter Dew und Ray Hegelbach. 07.03.2013 bis 25.04.2013

OXYD KUNSTRÄUME
Wieshofstrasse 108, Winterthur,
+41 52 316 29 20,
www.oxydart.ch
Fredis Welt. «Fredis Welt» im Winterthurer oxyd ist keine Kunstaussstellung. Kunstwerke sind zwar zu sehen, sogar sehr viele. Nie waren im oxyd mehr ausgestellt. 31.03.2013 bis 14.04.2013

SCHAUKASTEN.
Poststrasse 10, Herisau,
+41 79 648 32 24,
www.schaukastenherisau.ch
Emanuel Geisser. Seine Installationen, Filme und Bilder beruhen auf unsystematischen Forschungen. Gerne kommen darin Wissenschaftler vor, die mit seltsamen Apparaturen hantieren. 01.04.2013 bis 19.05.2013

SCHLOSS DOTTENWIL
Dottenwil, Wittenbach,
+41 71 298 26 62,
www.dottenwil.ch
Hobby KünstlerInnen. Die Gemüter erhitzen sich, wenn es darum geht, zu benennen, was denn wahre Kunst sei. Es kann eine Beschäftigung sein, die aus reiner Freude und zur eigenen Zufriedenheit erfolgt, als Freizeitschäftigung. 20.04.2013 bis 26.05.2013
Trudi Lang. Die Schönheit von Blüten und Blättern in Aquarellen zum Ausdruck bringen ...denn, Blumen in allen Facetten bedeuten Farbe, Ausdruckskraft, unbändiges Leben, Emotionen, Leidenschaft und das dauernde Streben nach Licht. 26.03.2013 bis 14.04.2013

SILBERSCHMUCK
ATELIER O'LA LA
Oberdorfstrasse 32, Herisau,
+41 71 351 35 70,
Women at Work. «Voilà» von Katrin Mosimann. 31.03.2013 bis 30.04.2013

STÄDTISCHE WESSENBERG-GALERIE
Wessenbergstrasse 43, Konstanz,
+49 7531 900 37 6,
www.konstanz.de
Barock reloaded. Die Malerei von Ruth Biller, Simon Czapla und Sala Lieber trifft auf Bilder und Zeichnungen des Barock, darunter Werke von Melchior de Hondecoeter, Joseph Anton Feuchtmayer oder Jan Steen. 16.03.2013 bis 05.05.2013
Leidenschaften - gemalt und radiert. Hans Meid zählt zu den herausragenden deutschen Graphikern der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts. Als Meister der Radierung und der Buchillustration kann er in einem Atemzug mit Max Liebermann, Lovis Corinth und Max Slevogt genannt werden. 30.01.2013 bis 31.12.2013

ZEUGHAUS
Hauptstrasse 65, Teufen,
Zwischenstellung. Zwischen zwei Ausstellungen sind Ausstellungsräume in der Regel dem Publikum nicht zugänglich. Dabei wäre gerade beim Ab- und Aufbau viel Spannendes zu beobachten. 31.03.2013 bis 31.05.2013

ZIEGELHÜTTE
Ziegeleistrasse 14, Appenzell,
+41 71 788 18 60,
www.kunsthalleziegelhuette.ch
Carl August Liner und Carl Walter Liner. Die Ausstellung mit dem Titel «Vom Alpstein über Korsika bis zum Engadin» zeigt über 60 Werke der Beiden Liner, präsentiert als gemeinsames Werk, das ein Jahrhundert Kunstgeschichte, 1890 bis 1990, umspannt. 01.04.2013 bis 28.04.2013

Weitere Ausstellungen

APPENZELLER VOLKSKUNDE-MUSEUM
Postfach 76, Stein AR,
+41 71 368 50 56,
www.avm-stein.ch
Appenzeller Auswanderung - Von Not und Freiheit. Die Auswanderung ist ein bedeutender Teil der Appenzeller Geschichte, beginnend ab dem 15. Jahrhundert mit den Schweizer Truppen in Fremden Diensten. In den Regimenten waren auch viele junge Appenzeller engagiert, um Ihr Auskommen zu finden. 06.04.2013 bis 27.08.2013

BIBLIOTHEK HERISAU
Poststrasse 9, Herisau,
+41 71 351 56 16,
www.bibliotherisau.ch
Tierische Vitrine. Ausgestopft aber poetisch. Jedem Tierchen sein Gedichtchen. 31.03.2013 bis 31.12.2013

BRAUCHTUMSMUSEUM
Dorfplatz, Urnäsch,
+41 71 364 23 22,
www.museum-urnaesch.ch
Appenzeller Auswanderung - Von Not und Freiheit. Die Auswanderung ist ein bedeutender Teil der Appenzeller Geschichte, beginnend ab dem 15. Jahrhundert mit den Schweizer Truppen in Fremden Diensten. In den Regimenten waren auch viele junge Appenzeller engagiert, um Ihr Auskommen zu finden. 06.04.2013 bis 13.01.2014

GEWERBEMUSEUM WINTERTHUR
Kirchplatz 14, Winterthur,
+41 52 267 51 56,
www.gewerbemuseum.ch
Wood loop - Auf Biegen und Brechen. Die Ausstellung zeigt Exponate aus Architektur, Kunst und Design, historische Klassiker ebenso wie zeitgenössische Interpretationen. 31.03.2013 bis 30.04.2013

HISTORISCHES MUSEUM THURGAU
(Schloss Frauenfeld)
Rathausplatz, Frauenfeld,
+41 52 724 25 20,
www.historisches-museum.tg.ch
Dekorationen aus dem Wirtshaus «Brückenwaage» in Sirnach. Wer heutzutage das Wort «Beizenfasnacht» liest, hat gewisse Vorstellungen von den schmückenden Elementen in den Wirtshausstuben. Noch 1981 zogen Journalisten durch die Ostschweiz, um die originellsten Faschnachtsdekorationen ausfindig zu machen. 28.02.2013 bis 31.12.2013

HISTORISCHES UND VÖLKERKUNDE-MUSEUM
Museumstrasse 50, St.Gallen,
+41 71 242 06 42,
www.hmsg.ch
Keine Kleinigkeiten – Östereier aus der Sammlung Maria Koch. Ihre Sammlung weckt Erinnerungen an den Ostermarkt, der seit 1978 stattfindet. Damals erhielt diese alte Volkskunst in der Ostschweiz neue kreative Impulse und inspirierte auch Maria Koch, die schönsten Stücke zu erwerben. 01.04.2013 bis 01.05.2013
Verdingkinder reden. Fremdplatzierungen damals und heute – Eine Ausstellung mit Hörstationen und Diskussionen unterwegs durch die Schweiz. 01.04.2013 bis 24.04.2013



BARATELLA

Franco Marchesoni

Täglich frische, hausgemachte
Eier-Nudeln, Spinat-Nudeln, Spaghettoni,
Lasagne und Ravioli

Unterer Graben 20, St.Gallen, Telefon 071 222 60 33

KNIE

SCHWEIZER NATIONAL-CIRCUS

émotions

mit Claudio Zuccolini

WIL SG 9. – 12.4.

Allmend an der Glärnischstrasse

BUCHS SG 15. – 17.4.

Marktplatz

ST. GALLEN 25.4. – 1.5.

Spelteriniplatz

Vorverkauf: www.knie.ch und ticketcorner.ch

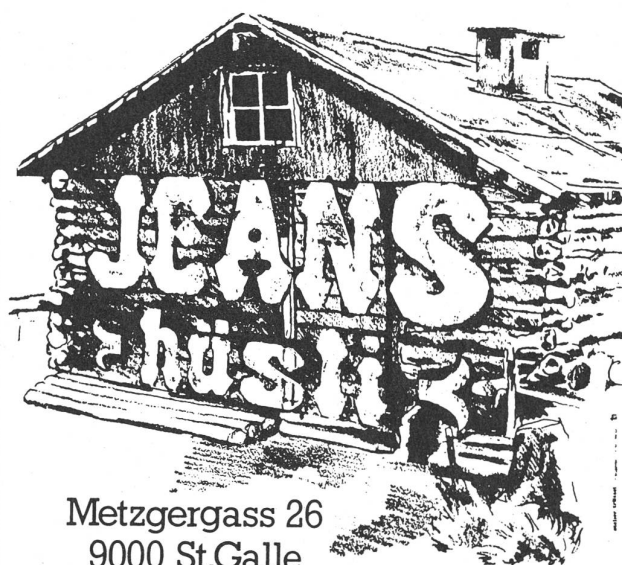
KARIM SLAMA
WELSCH EIN SCHLAMASSEL



HUMORISTISCHES ARTISTISCHES
KÖRPERTHEATER

FREITAG 26. APRIL 2013
20.30h EINTRITT: 25.-/30.-Fr.
ALTES ZEUGHAUS

WWW.KULTURISDORF.CH



Metzgergass 26
9000 St.Galle



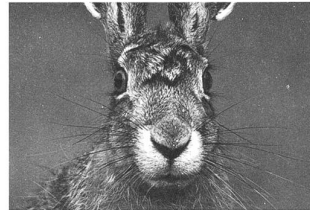
Acht Menschen aus Speicher und Trogen

Museum für Lebensgeschichten. Das Museum für Lebensgeschichten in Speicher erzählt von Menschen, die in Speicher und Trogen oder im Hof Speicher leben oder gelebt haben. Die aktuelle Ausstellung «Lebensgeschichten – eine Sammlung» stellt acht Persönlichkeiten vor. Fotogalerien an den Wänden und schriftliche Zeugnisse in den Vitrinen erzählen von der «Biografiearbeit» folgender Persönlichkeiten: Trudi Walser, Hugo Dalle Ved-ove, Francis Cagianut, Hanna Mehr, Walter Wyler, Herta Ochser, Peter Morger und Kurt Graf. **20. April bis 29. September, Museum für Lebensgeschichten (Hof Speicher).** museumfuerlebensgeschichten.ch



Kinetische Skulpturen

Pe Lang in Arbon. Surren, Rascheln, rhythmisches Elektromotor-Geräusch: Die kinetischen Skulpturen von Pe Lang (Jahrgang 1974) haben auch eine akustische Komponente. Doch sind es vor allem visuelle Erlebnisse, die der in Berlin und global arbeitende Schweizer Künstler mit seinen Werken schafft. Als Grundbausteine für seine Objekte nutzt er physikalische Phänomene wie Magnetismus, Trägheits-, Reibungs- und Gravitationseffekte und schafft daraus ein raffiniertes Wechselspiel von Offenlegung und Geheimnis. In Arbon zeigt Pe Lang ein neues, ortsspezifisches «moving object». **21. April bis 20. Mai, Kunsthalle Arbon.** kunsthallearbon.ch



Langohr statt Langeweile

Ostern im Naturmuseum Thurgau. Nominiert für den Europäischen Museumspreis 2012 und ausgezeichnet mit dem Schweizer Prix Expo 2007 zählt das Naturmuseum Thurgau zu den herausragenden Naturmuseen der Schweiz. Fossilien lassen längst vergangene Zeiten lebendig werden. Ein naturgetreu nachgebauter Biberbau gibt Einblick ins Leben der emsigen Nager. Die Ameisenarena mit lebenden Ameisen zählt zu den Höhepunkten. Berühren ist vielerorts erlaubt. Über Ostern ist das Museum offen. **Naturmuseum Thurgau Frauenfeld.** naturmuseumtg.ch

ITTINGER MUSEUM Warth. +41 52 748 41 20, www.ittingermuseum.tg.ch Die Welt im Kästchen. Für viele Ordensgemeinschaften hatte die Arbeit meditative Züge. Ganz besonders gilt dies für die Gattung der «Klosterarbeiten», denen die Ausstellung gewidmet ist, die «Kästchen». **31.03.2013 bis 20.05.2013**

JÜDISCHES MUSEUM Schweizerstrasse 5, Hohenems. +43 5576 739 89 0, www.jm-hohenems.at **Familienaufstellung. Israelische Porträts.** Zehn Jahre lang durchquerten Reli Avrahami und Avner Avrahami das Land Israel, fotografierten zufällig ausgewählte Familien und befragten sie nach ihrem alltäglichen Leben. **25.04.2013 bis 06.10.2013** **Treten Sie ein! Treten Sie aus!** Religionsfreiheit ist ein Menschenrecht. Dazu gehört nicht nur das Recht religiöser Gemeinschaften auf ungehinderte Religionsausübung, sondern auch das Recht, die Religion zu wechseln. **23.10.2012 bis 07.04.2013**

KÜEFER-MARTIS-HUUS Giessenstrasse 55, Ruggell. +41 423 371 12 66, www.kmh.li **Holzfaller Architekt Baumeister.** Der Biber ist zurückgekehrt.

Biber sind intelligente Baumeister. Entfernt man einen Biberdamm mitsamt dem Biber aus einem Gewässer, wird der Damm vom nächsten Biber an der gleichen Stelle wieder aufgebaut. **17.03.2013 bis 01.09.2013**

KULTURRAUM AM KLOSTERPLATZ Klosterhof 1, St.Gallen. www.sg.ch **Gretlers Panoptikum.** Als engagierter Mensch und Aktivist des Aufbruchs 1968 interessiert sich Roland Gretler schon früh für die Geschichte der Arbeiterbewegung. Seither sammelt er Fotografien und Bilddokumente zur Sozialgeschichte und Industrialisierung. **02.03.2013 bis 28.04.2013**

LIECHTENSTEINISCHES LANDESMUSEUM Städtle 43, Vaduz. +41 423 239 68 20, www.landesmuseum.li **Die Briefmarken und ihre Originale.** Ein natürlicher Parcours im Landesmuseum lädt seine Besucher und Besucherinnen ein, die Briefmarken und ihre Originale zu entdecken und so den ganzen Hauptsitz im neuen Angesicht zu schauen. **31.03.2013 bis 02.06.2013** **Oliver Marks Blick auf Liechtensteins Staatsfeiertag.** Seit 1940 wird im Fürstentum Liechtenstein der Staatsfeiertag be-

gangen. In allerhöchster Not und Bedrohung entstanden, drückte er damals den gemeinsamen Willen zur Souveränität aus. **21.03.2013 bis 25.08.2013**

MUSEUM APPENZEL Hauptgasse 4, Appenzell. +41 71 788 96 31, www.museum.ai.ch **Brüchli - Schmuckstück der Innerrhoder Frauentracht.** Das Brüchli der Innerrhoder Frauentrachten ist ein dekorativer Blickfang. Dieses spezielle Trachtenteil - ein über das Dekolleté verlängertes Göllel - hat sich zu Beginn des 19. Jahrhunderts herausgebildet. **31.03.2013 bis 31.08.2013** **Schürzen und Schoosse.** Die Schürze war bis in die 1960er Jahre ein allgegenwärtiges Kleidungsstück. Für Generationen von Frauen und Männern war es undenkbar, keine Schürze zu tragen. **31.03.2013 bis 20.05.2013**

MUSEUM FÜR ARCHÄOLOGIE THURGAU Freiestrasse 24, Frauenfeld. +41 52 724 15 70, www.archaeologie.tg.ch **Römer, Alamannen, Christen.** Inhalt der internationalen Sonderausstellung ist das Frühmittelalter rund um den Bodensee. Die Ausstellung beleuchtet die ereignisreiche Zeit vom 4. bis

zum 8. Jahrhundert n. Chr. im Bodenseeraum. **31.03.2013 bis 21.05.2013** **MUSEUM FÜR LEBENSgeschichten im Hof Speicher -, Speicher.** +41 71 343 80 80, www.museumfuerlebensgeschichten.ch **8 Biografien von Menschen aus Speicher und Trogen.** Das Museum für Lebensgeschichten in Speicher dokumentiert in Wort und Bild die Lebensgeschichten von Menschen, die in Speicher und Trogen oder im Hof Speicher leben oder gelebt haben. **20.04.2013 bis 29.09.2013**

MUSEUM PRESTEGG Gerbergasse, Altstätten SG. +41 71 755 20 20, www.museum-altstaetten.ch **Neue Blicke auf alte Schätze.** Der Name der neuen Ausstellung ist Programm. Trouvaillen der Sammlung werden in neuen Konstellationen arrangiert und es werden auch Gegenstände mit einbezogen, die bisher noch nie gezeigt wurden. **31.03.2013 bis 31.05.2013**

NATURMUSEUM Museumstrasse 32, St.Gallen. +41 71 242 06 70, www.naturmuseumsg.ch **Allerlei rund ums Ei.** Das Ei ist eine geniale Errungenschaft der Natur. Gut geschützt durch eine feste Schale entwickelt

sich der Keim in seiner eigenen, kleinen Welt. Durch die Brutfürsorge der Eltern reift ein Wesen heran, das bildlich gesprochen zweimal geboren wird. **12.03.2013 bis 14.04.2013** **Geliebt, verhätschelt, verstossen – unsere Haustiere.** Gefiedert oder geschuppt, kurz- oder langhaarig, begleiten sie uns seit Jahrtausenden. In der Schweiz leben rund anderthalb Millionen Hauskatzen und etwa eine halbe Million Hunde. **26.04.2013 bis 13.10.2013** **Wasserwelten. Unterwasser-Fotografien von Michel Roggo.** Der Fribourger Naturfotograf Michel Roggo porträtiert seit 25 Jahren die Welt der Süßgewässer und ihrer Bewohner. Seine eindrücklichen Aufnahmen zeugen nicht nur von der märchenhaften Fülle dieser Lebensräume. **13.03.2013 bis 05.05.2013**

NATURMUSEUM THURGAU Freie Strasse 26, Frauenfeld. +41 52 724 22 19, www.naturmuseum.tg.ch **Entdecken - Begreifen - Staunen.** In lebensechten Darstellungen sind viele einheimische Pflanzen und Tiere zu entdecken. Fossilien lassen längst vergangene Zeiten lebendig werden. Ein naturgetreu nachgebauter Biberbau gibt Einblick ins Leben der emsigen Nager. **31.03.2013 bis 01.05.2013** **Olga Mötteli, die erste Museumsleiterin der Schweiz.** Olga Mötteli war die erste Frau in der Schweiz, die ein Naturmuseum vorstand. Über 700 Moosbelege, mehr als 7000 Schneckenhäuschen und 380 Herbarbögen sind in unseren Sammlungsbeständen von ihr erhalten. **31.03.2013 bis 30.06.2013**

SCHLOSS Schlossgasse, Arbon. +41 71 447 15 20, **Historisches Museum.** Die modern gestaltete Dauerausstellung nimmt ihn mit auf eine spannende Zeitreise durch fünfeinhalbtausend Jahre spannender Siedlungsgeschichte am Bodensee. **31.03.2013 bis 28.04.2013**

SEEMUSEUM Seeweg 3, Kreuzlingen. +41 71 688 52 42, www.seemuseum.ch **100 Jahre Vegetation am Untersee.** Ein Meilenstein. Eugen Baumanns Doktorarbeit von 1913. Viele Forschungen der Arbeitsgruppe Bodenseeufer (AGBU) zur Flora des Untersees knüpfen hier an. Die Ausstellung der AGBU gibt Einblick in Leben und Werk des «Superbotanikers». **10.03.2013 bis 15.06.2013** **Industriekultur in der Ostschweiz.** Eine Wanderausstellung der Schweizerischen Gesellschaft für Technikgeschichte und Industriekultur führt Ihnen eindrückliche Zeugen der Industrialisierung in der Nordostschweiz vor. **31.03.2013 bis 30.04.2013**

WEITERE AUSSTELLUNGEN

STIFTSBIBLIOTHEK
Klosterhof 6 d, St.Gallen,
+41 71 227 34 16,
www.stiftsbibliothek.ch
Im Anfang war das Wort - Die Bibel im Kloster St.Gallen.
Mehr als die Hälfte aller rund 500 Pergamenthandschriften in der Stiftsbibliothek überliefern in reiner oder kommentierter und bearbeiteter Form das Wort Gottes. Nirgendwo lässt sich die Beschäftigung mit der Heiligen Schrift besser studieren. *31.03.2013 bis 10.11.2013*

TEXTILMUSEUM
Vadianstrasse 2, St.Gallen,
+41 71 222 17 44,
www.textilmuseum.ch
5. Europäische Quilt Triennale.
Täglich geöffnet von 10 - 17 Uhr.
17.04.2013 bis 02.06.2013
Traum und Realisation - Stoffe aus der Ostschweiz. Die Sammlungs- und Ausstellung gibt einen Einblick in die facettenreiche Textilproduktion der Ostschweiz vom 16. Jahrhundert bis heute. *01.01.2013 bis 31.12.2013*
Vieler. Quer durch alle Epochen haben Entwerfer Tierdarstellungen zur Dekoration von Stoffen kreiert. Dabei bedienen sie sich der verschiedensten Stilmittel und die «Vieler» präsentieren sich uns heute schön, niedlich oder gar unheimlich. *06.02.2013 bis 07.04.2013*
Vision Herbst-Winter. Licht und Dunkelheit - Sonnen- und Mondlicht, Tages- und Kunstlicht - diese Dualität beeinflusst nahezu alle Facetten unseres täglichen Lebens. *14.04.2013 bis 01.05.2013*

THEATER AM SAUMARKT
Mühlleitorplatz 1, Feldkirch,
+43 55 272 89 5,
www.saumarkt.at
Die Human Kapitalisten. Paula P. Literatortage für junge Leute. Angst haben wir alle. Die Frage ist nur wovon. Die Ausstellung «Paula P.» thematisiert auf mehreren Ebenen den Schwerpunkt «Angst» im Frühjahrsprogramm des Theaters am Saumarkt. *15.03.2013 bis 15.04.2013*

Kurse

KÖRPER

Atem. Bewegung. Raum. Bewusstheit durch den Atem und die Bewegung. **Doris Willi,** Multergasse 31, SG, 071 222 47 59, dowilli@bluewin.ch, www.emindex.ch/doris.willi
Atemkurs. Atem als Kraftquelle erfahren und in Beziehung zu uns selbst kommen. **Esther Bugmann,** 071 288 59 52, e_bugmann@bluewin.ch, *jeu. Mi. 19-20 Uhr d. Do. 9.30-10.30 Uhr.*
Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40. **B. Schällibaum,** Felsenstrasse, Sala, 071 277 37 29.
Do. 18.30-19.30 Uhr
Felicebalance. Biosynthese und Craniosacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder. **Astrid Bischof,** Vadianstrasse 40,

St.Gallen, 078 609 08 09, 071 344 29 56, **Sandra Töngi,** 076 596 58 86, 071 877 45 77, www.felicebalance.ch
Hatha Yoga. **Vanessa Schmid,** Sa. 9-10.30 Uhr. Schule für Ballett und Tanz. St.Gallen. 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haendli.ch
Feldenkrais. Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St.Gallen. **Claudia Sieber Bischoff,** Dipl. Feldenkrais Lehrerin SFV, 071 222 95 68, *Di. 19.10-21.10 Uhr.* Feldenkrais kombiniert mit kreativem Tanz. *Do. 18.05-19.10 Uhr, Fr. 17-18.20 Uhr*
Tanz- und Contact-Improvisation / Stocktraining. Regelmässige Abendkurse und Workshops mit **Claudia Roemmel,** St.Gallen. 071 222 98 02, www.tanztheatertext.ch, **Dein Körper weiss es.** Innenhalten - Impulse wahrnehmen und umsetzen., Individuelle Einzelbegleitung. **Erika Friedli,** dipl. Tanz- und Bewegungstherapeutin, Gais, 076 376 36 77 und 071 793 33 06
Nia / GymAllegro, Dance / Fitness / Wellness. Ganzheitliche Fitness für Körper, Geist und Seele. **Nia / Rückentraining / Bodybalancing / Beckenbodentraining / Meditation.** Studio **Nia / GymAllegro,** Buchentalstr. 27, SG, 071 244 44 38, **Alexandra Kunz, Esther Thürlimann,** info@gymallegro.ch, www.gymallegro.ch
Kultur-Werkstatt Wil. Zentrum für Musik, Bewegung, Gestaltung, Begegnung. 5 Rhythmen, Freitanz, Yoga, Qi Gong, Tai Chi, Modern, Rhythmik, Kindertanz, Feldenkrais, Klangtanz, Bühne am Gleis, Seminare, Raumvermietung. 071 912 22 66, www.kultur-werkstatt.ch, www.buehne-am-gleis.ch
Yogaschule. Hatha-Yoga, Atem, Haltungstherapie, **Norma de Luca,** Turmgasse 8, St.Gallen, Tel. / Fax 071 222 80 71, info@yogaschule-de-luca.ch, www.yogaschule-de-luca.ch, *Mo.-Fr., Gruppen / Privat*
Studio 8. Hatha Yoga, Pilates, Bewegung & Tanz. **Susanna Koopmann,** 078 623 06 43, **Christine Enz,** 076 458 10 66, Teufenerstr. 8, St.Gallen, info@studio-8.ch, www.studio-8.ch
Körperarbeit, Bewegung, Tanz, Improvisation. Kurse und Workshops mit **Wilma Vasseur,** Substanz, 9043 Trogen, 071 344 91 16, www.substanz.ch
Mehr Ruhe und Gelassenheit. Meditative Wege zu physischem und psychischem Wohlbefinden. **Naturheilpraxis Jacqueline Vogel,** Rehobobel, 071 877 30 90, www.der-ganze-mensch.ch
Meditation. Dankbarkeit und Verbundenheit. Meditationskurs mit **Yesche Udo Regel** in Hefenhofen / TG. www.achtsamerleben.ch
SundariYoga. Ein kraftvolles Yoga, das bewegt. Eine Oase der Stille, die entspannt. Ein zeitgemässer Yogi, der inspiriert. 071 440 20 02, www.sundariyoga.ch
Hatha-Yoga. Schwangerschafts-Yoga, Rückbildungs-Yoga. **Tanja Rohweder,** TCM-Praxis,

Vadianstr. 33, St.Gallen, tanja.rohweder@gmx.ch, 078 615 47 85, www.akupunktur-sg.ch
Von Frau für Frau. Teil oder Ganzkörpermassage. Über den Dächern St.Gallens, **Ruth Weber,** 078 749 34 30, *immer Sonntags*

MUSIK / GESANG

KlangWelt Toggenburg. Erfahrene KursleiterInnen bieten ein Programm in inspirierender Umgebung. In eine besondere Klangwelt eintauchen, sich während mehreren Tagen dem Naturjodel, der Stimme, dem Alphorn oder einem anderen Instrument intensiv widmen und die eigene Musik erleben. **KlangWelt Toggenburg,** 9656 Alt St. Johann, 071 998 50 00, info@klangwelt.ch, www.klangwelt.ch
Neue Klangerfahrung mit Monochorden. Klangmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertönen. **Heinz Bürgin,** Im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63, www.pythagoras-instrumente.ch
Die Stimme. Eine innere Kraftquelle. Erlebe die Heilkraft des Sings und Klingens. **Bea Mantel,** Hadwigstr. 4, SG, 079 208 98 02, bea@stimmraeume.ch, www.stimmraeume.ch, *WE 26.-28.04. in Gossau*
Stimmenfeuer. Frauentempel - Naturtage - Einzelsessions, St.Gallen und Teufen AR, 078 722 78 15, info@stimmenfeuer.ch, www.stimmenfeuer.ch, *Naturtage im Guggenloch, 12.05.2013*

Cellounterricht. Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellounterricht für Anfänger und Fortgeschrittene. **Bettina Messerschmidt,** 071 525 35 17, b.messerschmidt@bluewin.ch
Afrikanisches Djembe-Trommeln. **Yamoussa Sylla** aus Guinea. *Anfänger. Mi. 19-20.30 Uhr, Fortgeschrittene. Mo. 18.30-20 Uhr, Einzel auf Anfrage.* afrikakultur@hotmail.com, 079 450 33 75, www.yamoussasylla.com
Charly's Musikschule. Saxophon, Tin-Whistle, Irish-Bouzouki. Für Anfänger und Fortgeschrittene. **Charly Rüttsch,** 071 260 15 30 oder 079 744 47 21, charly.sax@hotmail.com
Djembekurs in Herisau. Traditionell westafrikanische Rhythmen und Eigenkreationen. Einstieg in die Gruppe jederzeit möglich. **Win-Win Markt, Herisau, Heiner Bolt,** 079 293 59 50, www.bergbolt.ch, *jeweils Do. 20-22 Uhr*
Schlagzeugunterricht im Rheintal. Trommeln mit Händen und Füßen. **Enrico Lenzin,** Rebstein, 077 424 87 33, enrico.lenzin@gmx.ch

TANZ / THEATER

Theatertanzschule. Zeitgenössischer Tanz, Ballett, Jazz, Hip-Hop, Contact Jam, Flamenco, Tanzchäferli, Tanzbärli,

Yoga, offene Workshops. Künstlerische Leitung. **Marco Santi,** Schulleiterin. **Aliksey Schoettli,** Notkerstr. 40, St.Gallen. Information im Tanzbüro, 071 242 05 25, tanzschule@theatersg.ch, www.theatersg.ch
ChoRa - Plattform für Tanz und Bewegung. Diverse Tanztage in Sitterdorf, Tanzimprovisation, Kreistanz, Volkstanz, meditativer Tanz, u.a. Infos. 071 422 57 09, www.chora.ch
Tanzschule Karrer. Zeitgenössischer Kindertanz, Kinderjazz, Rhythmik, Teeny-Dance, Jazz, Improvisation, Flamenco, Pilates Matwork. **Regina M. Karrer,** Schule 071 222 27 14, P. 071 352 50 88, reginakarrer@bluewin.ch, www.rhythmus-tanz.ch
Hilal Dance. Moderner Ägyptischer Tanz. Tanz-Zentrum, Haggenstr. 44, St.Gallen. **Yvette Blum,** 0049 7531 65418, yvette@blum-tanz.de
Tanz.Impro. Ein Angebot für alle Altersstufen. Körpertraining, Bewegungsgestaltung, Entspannung. **Gisa Frank,** Aula Kantonsschule, Notkerstr. 20, SG, 071 877 49 37, info@frank-tanz.ch, *jeu. Mo. 18.-19.30 d. 19.45-21.15 Uhr.*
Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen. **B. Schällibaum,** 071 223 41 69, Sala, *Do. 20-21.30 Uhr, Fr. 17.30-19 Uhr*
Taketina - Rhythmische Körperarbeit. **Urs Tobler,** 071 277 37 29, *Mi. 18.30-21 Uhr*
Tango Argentino. Kurse für alle Niveaus. **Tango Almacén,** Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch
Schule für Ballett und Tanz. St.Gallen. Workshop für Anfänger bis Fortgeschrittene. 071 222 28 78, *Frühlingkurs 15.-19.04.*
Klassisches Ballett. **Mit Marianne Fuchs.** **Jazzdance / Choreographie.** **Mit Martina Wüst.** www.ballettundtanz-haendli.ch, **Tanz, Bewegung & Ausbildung.** **Danielle Curtius.** Laienkurse. **Jazz- / Moderndance, HipHop** für EW und Jugendliche, Bewegungstraining, Pilates, Zumba, Moderner Kindertanz, Teenie Dance. Ausbildungen. Bewegungspädagogik, Bewegungstrainer, Zusatzausbildung **Tanzpädagogik & Kinder- / Teeniedance Pädagogik.** Schachenstrasse 9, 9016 St.Gallen, 071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch, info@curtius-tanz.ch
Flamencoprojekt Schweiz **Bettina Castano.** Flamencotanz für Anfänger bis Fortgeschrittene. Systematischer fortlaufender Unterricht. Einstieg jederzeit möglich. Intensivkurse, Shows und Gitarrenunterricht. **Gallusplatz 32, SG. Bettina Castano,** 079 708 13 41, b.castano@interbook.net, www.castano-flamenco.com
AFRO. Afrikanisch inspirierter Tanz. Traditionell-Modern-Pop. Wir tanzen zu versch. Rhythmen.

Bärenstark!



Schwarzer Bär in der Bügelflasche ist ein echtes Dunkelbier für welches ausschliesslich Original-Dunkles Malz verwendet wird. Dieses gewinnt durch Darren bei höheren Temperaturen die herrlich dunkle Farbe und das ausgeprägte feine, malzige Aroma, das dem Bier seine besondere Note verleiht.

Schützengarten
Das vortreffliche Bier.

Tanja Langenauer, Höhenweg 64, St.Gallen, 079 783 68 70, tanja.langenauer@gmx.net, *jeden Do. 18.30-20 Uhr (Mittel-Fortgeschr.) und 20-21.30 Uhr (Anfänger), Amriswil jew. Di. 9-10.30 Uhr*
Contact Improvisation. Tanz mit Körperkontakt. Die Bewegung entsteht aus dem Moment heraus. Zu zweit, zu mehreren, alleine. Mit Musik und ohne. **Felsenstr. 33, Rhythmikraum der HPS, SG, Leitung. Katharina Schwander,** Tanzpädagogin, 079 267 56 17, 071 222 72 65, kschwander@gmx.ch, *Jeden Do. 19.15-21 Uhr, Einstieg auch für Anfänger möglich.*
Körperwahrnehmung. Bewegung. Tanzimprovisation. **Annlies Stoffel,** Bewegungs- und Tanztherapeutin, St.Gallen, Auskunft und Anmeldung. 079 790 97 53, www.annliesstoffel.ch
Tanzschule. raumbewegen.ch **bewegungsraum.** Kindertanz, Streetdance, Zeitgenössischer Tanz, Ballett, Gymnastik. **Kerstin Frick,** Merkurstr. 2, St.Gallen, 071 223 30 12, info@raumbewegen.ch, www.raumbewegen.ch
Tanz. Improvisation, Bewegung. Körperarbeit. Kurse und Workshops mit **Wilma Vasseur,** Substanz, 9043 Trogen, 071 344 91 16, www.substanz.ch
Zauberland im Theaterwerk. Theaterkurse für Kinder, 5-12J. **Sandra Sennhauser,** Teufenerstr. 73b, St.Gallen, 079 677 15 89, sandra_spoerri@yahoo.com, *jeu. Mi.*

IG - TANZ TRAINING

Weiterbildung für Tanz- und Bewegungsschaffende. Theater- und Tanzschule, Notkerstrasse, St.Gallen. Infos. www.igtanz-ostschweiz.ch, **Cordelia Alder,** 071 793 22 43, alder.gais@gmx.ch

FERNOST

Wen-Do. Selbstverteidigungskurse für Frauen und Mädchen. **Verein Selbstverteidigung**

Wen-Do, Bühlebleichstr. 2, St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch, *Grundkurs Frauen jew. Sa. 26.04. & 04.05.2013*

Aikido Einführungskurs, www.aikido-meishin-sg.ch, *Einführungskurs 18.30–19 Uhr, Fortgeschr. Mo./Mi./Fr 19.30–21 Uhr*

Escrima, Philippinische Stockkampfkunst, **Claudia Fantelli**, Felsenstrasse 33, 1. Stock, 071 277 90 42, cfantelli@gmx.ch, *jeden 2. Mittwoch Abend, 18–19.30 Uhr. Ab 9.01.2013*
I Ging Kurs, der richtige Zeitpunkt, **Michael Zwissler**, 071 534 33 23, fengshul@zeitimraum.ch, www.zeitimraum.ch

MALEN

kleine Kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen. Verein kleine Kunstschule, **Lucia Andermatt-Fritzsche**, 071 278 33 80
Atelier Sonja Hugentobler. Mal- und Zeichnungskurse wöchentlich / diverse Themensamstage als Experiment. Infos & Anmeldung, www.sokunst.ch, 071 260 26 86.
Begleitetes Malen für Kinder / Erwachsene. In Gruppen oder Einzel. **Karin Wetter**, 071 223 57 60
Malatelier für Kinder und Erwachsene. **Marlis Stahlberger**, Museumstr. 41, St.Gallen. 071 245 40 30, p.stahlberger@bluewin.ch
Farbpinsel tanzen lassen. Malen über die Mittagspause, **Bernadette Tischhauser**, Brühlgasse 39, SG, 071 222 49 29, *jew. Do. 12.15–13.30 Uhr*
Kurs im Malatelier. Arbeiten mit Öl, Acryl, Spachtel. Gruppen und Einzel.
Vera Savellieva, Schwertgasse 23, St.Gallen, 078 768 98 07, info@doma-sg.ch

Vorbereitungskurs für gestalterische Berufsrichtungen. **Lisa Schmid**, Atelier Galerie, St.Gallen. 071 222 40 88 oder 071 223 37 01, www.atelier-lisaschmid.ch.
il pennello Kulturraum03.ch. Malerlebenswerkstatt für Erwachsene und Kinder. Individuelle Einzelbegleitung. **Maya Bärlöcher**, Bahnhofstr. 30, 9402 Mörschwil, 071 845 30 32, www.kulturraum03.ch, info@kulturraum03.ch
Freies Malen. Im Atelier am Singenberg, Rorschacherstrasse 71A, St.Gallen, **Judith Schläpfer** 079 515 37 84

DREIDIMENSIONAL

kleine Kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen. Verein kleine Kunstschule, **Lucia Andermatt-Fritzsche**, 077 414 10 94
Atelier Keramik Plus. Atelier für Kunst-Keramik und ausdrucksorientiertes Gestalten mit div. Materialien. Tages und Wochenkurse, Ferienangebote. **Margrith Gyr**, Degersheim, 071 371 54 32, www.keramik-plus.ch
Offenes Atelier für freies Malen und Gestalten. In Kleingruppen für Jugendliche und Erwachsene. AtelierPraxis, **Brigitta Bertozzi**, Im Lagerhaus, Davidstr. 40, St.Gallen 077 476 49 25, www.kunsttherapiepraxis.ch
Landart und NaturKunst Kurse. **Patrick Horber**, Altstätten, 071 222 32 33, patrick.horber@gmail.com, www.streuwerk.ch
Modellieren. Anfänger bis Fortgeschrittene. **Natalia Kaya Zwissler**. Filzen. für Kinder und Erwachsene. **Yukiko Kawahara**, Atelier Oberstrasse 167, St.Gallen, 071 277 26 36

NATUR

WWF Naturlive Naturerlebnisse & Kurse. Exkursionen, Ferien- und sanfte Reiseangebote für Kinder, Familien und Erwachsene. WWF-Regiobüro AR / AI-SG-TG, Merkurstrasse 2, Postfach 2341, 9001 St.Gallen, 071 223 29 30, Kursangebote und Infos unter, www.wwfost.ch/naturlive
Heilpflanzen und gesundheitliche Selbstkompetenz. Sie erkennen und erleben Heilpflanzen, ihr Wesen und ihre Wirkung. Naturheilpraxis **Jacqueline Vogel**, Rehetoebel, 071 877 30 90, www.der-ganze-mensch.ch

DIVERSES

Ägyptischarabisch. Kurse für Fortgeschrittene und Anfänger, mit oder ohne Alphabet. Filmvorträge über das Alltagsleben der Ägypter, vor, während und nach der Revolution. Interkulturelle Beratung, Übersetzungen. **DAR ägyptischarabisch, Evelyn Karlen, Montaser Ali**, Goldbrunnenstr. 31, 9000 St.Gallen 076 502 28 28, www.aegyptischarabisch.com
Atelier am Harfenberg – Der Ort fürs Wort und Werken. Das Wort - gelesen oder geschrieben wird im Atelier am Harfenberg, Harfenbergstr. 15, St.Gallen mit Sorgfalt gepflegt. Der Austausch über Geschriebenes beflügelt zum weiterschreiben. Kurse vermitteln das Rüstzeug dazu. Infos unter www.schreibwerk.ch
PaTre. Väter in Trennung / Scheidung. 1x monatlich Austausch. Info. 079 277 00 71 oder www.forummann.ch/patre.html
Das alles bin ich - und noch viel mehr! Aspekte der Persönlichkeit. **Bernadette Tischhauser**, Brühlgasse 39, SG, 071 222 49 29, www.praxis-tischhauser.ch, 13.–14.04., 10–17 Uhr.

The work - Lieben was ist. **Bernadette Tischhauser**, Brühlgasse 39, SG, 071 222 49 29, www.praxis-tischhauser.ch, *Einführung am Sa. 27.04., 9–16 Uhr, Übungsgruppe, jew. Mo, 18.30–21.30 Uhr.*
Tarot. Sich die Karten legen lernen. **Bernadette Tischhauser**, Brühlgasse 39, SG, 071 222 49 29, www.praxis-tischhauser.ch, *5 x am Do.-Abend ab 11.04.*
Einführungskurse in Biosynthese - Körpertherapie & somatische Psychotherapie. Können als Berufsbildung, als Selbsterfahrung und Persönlichkeitsentwicklung besucht werden. Ort: Heiden, Infos. www.biosynthesis.org
Biosynthese. Die Biosynthese ist eine somatische und tiefenpsychologisch fundierte Therapie. Kurse können als Berufsausbildung oder Selbsterfahrung besucht werden. Infos 071 790 02 20, www.psychotherapie-ausbildung.ch
Legen und Lesen der Zigeunerkarten. Für Anfänger und Fortgeschrittene. **Maria Fischer**, 079 543 79 67, www.zigeunerkarten-maria.ch

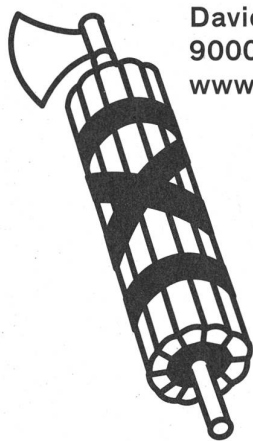
DACHATELIER

Verein Dachatelier. Teufenerstr. 75, St.Gallen, 071 223 50 66, *Detailliertes Kursprogramm unter www.dachatelier.ch*

GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungszentrum, Demutstrasse 115, St.Gallen, 058 228 26 00, gbs.info@sg.ch, www.gbssg.ch
Schule für Gestaltung. Kurse und Lehrgänge
HF Visuelle Kommunikation. Typografie. HF Fotografie und Video. HF Bildende Kunst.
Farbdesigner – FFR Farbe Form

Raum. Gestalterische Vorkurse für Jugendliche. Gestalterischer Vorkurs Erwachsene Propädeutikum Vollzeit und Teilzeit.
Digitale Medien.
Zwei- & Dreidimensionales Gestalten. Malen, Drucken, Akzeichnen etc.
Baukaderschule. Kurse und Lehrgänge
Allgemeine Weiterbildung. Kurse und Lehrgänge, BMS-Vorbereitungskurse.



Davidstrasse 40
9000 St.Gallen
www.k9000.ch

Di-Fr 12-18 Uhr
Sa/So 11-17 Uhr

Führung:
Sonntag, 12. Mai, 15 Uhr

STEFAN BURGER IRENE KOPELMAN

16. März bis 12. Mai 2013



Kunst
Halle Sankt
Gallen

1 Nacht
33 Bands in
26 Lokalen

honky-tonk

*Festival
St. Gallen*

Freitag 26.04.13

Festivalticket für alle Lokale: Fr. 18.- im Vorverkauf, Fr. 23.- an der Abendkasse
Vorverkauf: Papeterie zum Schiff, Marktgasse 5, VBSG Bahnhofplatz und Tagblatt-Medien-Center, Oberer Graben 8
(alle ohne Vorverkaufsgebühr), unter www.ticketcorner.ch sowie an allen Ticketcorner-Vorverkaufsstellen
in der Schweiz oder Tickethotline 0900 800 800/Fr. 1.19/Min. ab Festnetz (zzgl. Vorverkaufsgebühr).

Kassen und Lokale ab 19 Uhr geöffnet. Live-Musik ab 20 Uhr.
www.honky-tonk.ch